

العبورية في خطاب أمير قطر في دورة الأمم المتحدة:  
دراسة لغوية نظامية وظيفية لى م.أ.ك. هاليداي (Halliday)

بخت جامعي

إعداد :

أحمد عبد الرشيد

رقم القيد : ٢٠٠٣٠١١١٠٠٠٤



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

العبورية في خطاب أمير قطر في دورة الأمم المتحدة:  
دراسة لغوية نظامية وظيفية لى م.أ.ك. هاليداي (Halliday)

بخت جامعي

مقدم لاستيفاء شروط الاختيار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S-1)

في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد :

أحمد عبد الرشيد

رقم القيد : ٢٠٠٣٠١١١٠٠٠٤

المشرف :

الدكتور، عبد المنتقم الأنصاري

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٢٢٠١٥٠٣١٠٠٦



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٤

## تقرير البحث

أفيدكم علما بأنني الطالب:

الاسم : أحمد عبد الرشيد

رقم القيد : ٢٠٠٣٠١١١٠٠٠٤

موضوع البحث : العبورية خطب أمير قطر في دورة الأمم المتحدة: دراسة لغوية

نظمية وظيفية لى م.أ.ك. هاليداي (Halliday)

حضرته وكتبته بنفسه وما زدت من إبداع غيري أو تألف الآخر. وإذا ادّعى أحد في المستقبل أنه من تألفه وتبين أنه من غير بخشي، فأنا أتحمّل المسؤولية على المشرفين أو مسؤولي قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية مالانج.

تحريرا بمالانج ١٧ اكتوبر ٢٠٢٤

الباحث



أحمد عبد الرشيد

رقم القيد : ٢٠٠٣٠١١١٠٠٠٤

## تصريح

هذا تصريح بأن رسالة البكالوريوس لطالب باسم أحمد عبد الرشيد العنوان العبورية خطب أمير قطر في دورة الأمم المتحدة: دراسة لغوية نظمية وظيفية لى م.أ.ك. هاليداي (Halliday) قد تم بالفص والمراجعة من قبل المشرف وهي صالحة للتقديم إلى مجلس المناقشة لاستيفاء شروط الاختيار النهائي وذلك للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مالانج، ١٧ أكتوبر ٢٠٢٤ م

الموافق

المشرف

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

الدكتور عبد الباسط، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٢٠٢٠١٥٠٣١٠٠١

الدكتور عبد المتقم الأنصاري

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٢٢٠١٥٠٣١٠٠٦

المعرف

عميد كلية العلوم الإنسانية

الدكتور محمد فضل، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١

## تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : أحمد عبد الرشيد

رقم القيد : ٢٠٠٣٠١١١٠٠٠٤

العنوان : العبورية خطب أمير قطر في دورة الأمم المتحدة: دراسة لغوية نظامية  
وظيفية لي م.أ.ك. هاليداي (Halliday)

وقررت اللجنة نجاحه واستحقاقه درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وأدبها لكلية  
العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

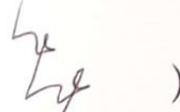
تحريرا بمالانج، ١٧ أكتوبر ٢٠٢٤

لجنة المناقشة

()  
التوقيع

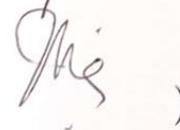
١- رئيس المناقشة : دين نور خاتمة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٣٠٢٢٠١٥٠٣٢٠٠٣

()

٢- المناقش الأول: الدكتور، عبد المنتقم الأنصاري

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٩١٢٢٠١٥٠٣١٠٠٦

()

٣- المناقشة الثانية: الدكتورة، فني رسفاتي يوريسا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٧٠١٢٤٢٠١٥٠٣٢٠٠٤

المعرف

عميد كلية العلوم الإنسانية



الدكتور محمد فيصل، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢٠٠٣

## استهلال

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا

-سورة الاسراء: ٧-

## اهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

١- عائلتي، أبي المحبوب "عبد الجليل" وأمي المحبوبة "مارتيني" الذي قد قدم لي الدعم من حيث الدعاء، والمساعدة، والإشراف، والمادّي في أي حال كان.

شكرا لكم عسى الله أن يطول بقاءهم ويسر أمورهم.

## توطئة

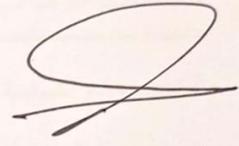
الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد. الحمد لله جل جلاله قد كمل هذا البحث الجامعي على الموضوع العبورية خطب أمير قطر في دورة الأمم المتحدة: دراسة لغوية نظمية وظيفية لى م.أ.ك. هاليداي (Halliday). ولكن، اعترف الباحث على أنه لم يكن كاملا وهناك بعض النقائص والأخطاء رغم أنه قد بذلت جهدا لقيام هذا البحث.

تهدف كتابة هذا البحث لاستيفاء شروط الاختبار النهائي والحصول على درجة سرجانا (S-1) قسم اللغة العربية وأدبها لكلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فالباحث يقدم كلمة الشكر لكل شخص الذي أعطى الدعم والمساعدة للباحث لإعداد هذا البحث:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور زين الدين، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور محمد فيصل، عميد كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الباسط، رئيس قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد المنتقم الأنصاري، المشرف في كتابة هذا البحث الجامعي، جزاكم الله خير الجزاء.
٥. فضيلة عائلي وأخي وأختي وجميع الأسرة الحبوب الذي صلي اجلي من بداية المحاضرة حتى انتهاء هذا البحث
٦. وجميع أصدقائي وأصدقات الذي قد سعدني في كتاب هذا البحث

يرجى الباحث أن تكافئهم الله سبحانه وتعالى بوفرة في الدنيا والآخرة. يأمل  
الباحث أيضا أن تكون نتائج هذا البحث مستفيدة للآخرين.

الباحث



أحمد عبد الرشيد

رقم القيد: ٢٠٠٣٠١١١٠٠٠٤

## مستخلص البحث

الرشيد، أحمد عبد (٢٠٢٤) العبورية في خطاب أمير قطر في دورة الأمم المتحدة: دراسة لغوية نظامية وظيفية لى م.أ.ك. هاليداي (Halliday). البحث الجامعي. قسم اللغة العربية وآدابها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: الدكتور أحمد خليل، الماجستير.

الكلمات الأساسية: اعبورية، خطاب، لغوية نظامية وظيفية.

تهدف هذه الدراسة إلى معرفة أشكال العمليات، المشاركين، والظروف الموجودة في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، وذلك من خلال دراسة العبور استنادًا إلى نظرية اللغويات الوظيفية النظامية لهاليداي. المصدر الأساسي للبيانات المستخدمة في هذه الدراسة هو الفيديو لخطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، والذي تم تحميله من قبل قناة الجزيرة قطر على منصة يوتيوب. أما البيانات الثانوية فقد تم أخذها من كتب هاليداي والأبحاث السابقة التي تتعلق بدراسة العبور في اللغويات الوظيفية النظامية لمايكل ألكساندر كيرك و م. أ. ك. هاليداي. تستخدم هذه الدراسة نوعًا من الأبحاث الوصفية النوعية وتستخدم تقنيات الاستماع وتدوين الملاحظات في جمع بيانات الدراسة. لتحليل البيانات، استمع الباحث إلى خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة لتحديد أشكال العمليات، المشاركين، والظروف التي سيتم تحليلها باستخدام نظرية العبور استنادًا إلى دراسة اللغويات الوظيفية النظامية. أظهرت نتائج الدراسة ما يلي: (١) أشكال العمليات الموجودة في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة هي: العمليات المادية، العمليات العقلية، العمليات العلاقية، العمليات الكلامية، العمليات السلوكية، والعمليات الوجودية. (٢) أشكال المشاركين في فيديو خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة هي: الفاعل، الظاهرة، المستلم، الحامل، القائل، والوجودي. (٣) أشكال الظروف الموجودة في فيديو خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة هي: الوقت، المكان، الكيفية، السبب، والوسيلة.

## ABSTRACT

**Rasyid, Ahmad Abdur (2024).** Transitivity in the Speech of the Emir of Qatar at the United Nations General Assembly: A Study in Systemic Functional Linguistics. Thesis. Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Humanities, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang. Advisor: Dr. Abdul Muntaqim Al Anshory, M.Pd.

**Keyword :** Transirivities, Speech, Systemic Functional Linguistics

---

This study aims to identify the forms of processes, participants, and circumstances present in the Emir of Qatar's speech at the UN General Assembly using the transitivity framework based on Halliday's systemic functional linguistic theory. The primary data source used in this research is the video of the Emir of Qatar's speech at the UN General Assembly, which was uploaded by Al-Jazeera Qatar on the YouTube platform. Secondary data were taken from Halliday's books and previous research relevant to the study of transitivity in systemic functional linguistics by M.A.K. Halliday. This study employs a descriptive qualitative research type and uses listening and note-taking techniques to collect research data. To analyze the data, the researcher listened to the Emir of Qatar's speech at the UN General Assembly to identify the forms of processes, participants, and circumstances, which were then analyzed using transitivity theory based on systemic functional linguistics. The results of the study showed that: (1) the process types found in the Emir of Qatar's speech at the UN General Assembly include: material process, mental process, relational process, verbal process, behavioral process, and existential process. (2) the participant types in the video of the Emir of Qatar's speech at the UN General Assembly include: actor, phenomenon, recipient, carrier, sayer, and existent. (3) the types of circumstances in the video of the Emir of Qatar's speech at the UN General Assembly include: time, place, manner, cause, and means.

## ABSTRAK

**Rasyid, Ahmad Abdur (2024).** Transitivitas dalam pidato Amir Qatar pada Sidang PBB : kajian Linguistik Sistemik Fungsional. Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing Dr. Abdul Muntaqim Al Anshory, M.Pd.

Kata Kunci : Transitivitas, Pidato, Linguistik Sistemik Fungsional

---

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui apa bentuk-bentuk proses, partisipan, dan sirkumstan yang ada pada pidato Amir Qatar pada Sidang PBB dengan ruang kajian transitivitas yang berdasarkan teori linguistik sistemik fungsional Halliday. Sumber data yang digunakan pada penelitian ini adalah video Pidato Amir Qatar pada sidang PBB yang diupload oleh al-jazeera Qatar pada platform YouTube, adapun data sekunder diambil dari buku-buku karya Halliday dan penelitian-penelitian terdahulu yang relevan dengan kajian transitivitas dalam linguistik sistemik fungsional M.A.K. Halliday. Penelitian ini menggunakan jenis penelitian deskriptif kualitatif dan menggunakan teknik menyimak dan menulis dalam mengumpulkan data penelitian. Adapun untuk menganalisis data peneliti menyimak pidato Amir Qatar pada sidang PBB untuk menemukan bentuk-bentuk proses, partisipan, dan sirkumstan yang akan dianalisis menggunakan teori transitivitas berdasarkan kajian linguistik sistemik fungsional. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa: (1) bentuk-bentuk proses yang ada dalam pidato Amir Qatar pada Sidang PBB yaitu: proses material, proses mental, proses relasional, proses verbal, proses perilaku dan proses eksistensial. (2) bentuk-bentuk partisipan yang ada pada video pidato Amir Qatar pada Sidang PBB yaitu: aktor, fenomena, penerima, pembawa, sayer, dan eksistensial. (3) bentuk-bentuk sirkumstan yang ada pada video Amir Qatar pada Sidang PBB yaitu: waktu, tempat, cara, sebab, dan sarana.

## محتويات البحث

أ.....	تقرير البحث
ب.....	تصريح
ج.....	تقرير لجنة المناقشة
د.....	استهلال
ه.....	اهداء
و.....	توطئة
ح.....	مستلخص البحث
ط.....	ABSTRACT
ي.....	ABSTRAK
ك.....	محتويات البحث
١.....	الفصل الأول مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٤.....	ب. أسئلة البحث
٤.....	ج. أهمية البحث
٤.....	د. حدود البحث
٤.....	ه. تعريف المصطلحات
٦.....	الفصل الثاني الإطار النظري
٦.....	أ. اللغوية النظامية الوظيفية

ب. العبورية .....	٩
١- العملية .....	١١
٢- المشترك .....	١٩
٣- الظرف .....	١٩
<b>الفصل الثالث منهجية البحث.....</b>	<b>٢١</b>
أ. نوعية البحث .....	٢١
ب. مصادر البيانات .....	٢١
ج. طريقة جمع البيانات .....	٢٢
د. طريقة تحليل البيانات .....	٢٣
<b>الفصل الرابع نتائج البحث.....</b>	<b>٢٤</b>
أ. أشكال العمليات في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة .....	٢٤
ب. أشكال المشاركين في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة .....	٣٨
ج. أشكال الظروف في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة .....	٥٣
<b>الفصل الخامس الخاتمة .....</b>	<b>٦٨</b>
أ. الخلاصة .....	٦٨
ب. توصيات البحث .....	٦٨
<b>قائمة المصادر والمراجع.....</b>	<b>Error! Bookmark not defined.</b>

## الفصل الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

في دراسة اللغة النظامية الوظيفية (Linguistik Fungsional Sistemik/LFS)، يُعتبر الجملة والعبارة متطابقتين لأن كلاهما في نفس الموقع في نظام القواعد اللغوية. يُستخدم مصطلح "الجملة" فقط للإشارة إلى الترتيب الكلامي الذي يبدأ بحرف كبير وينتهي بنقطة. هذا المصطلح يجعل من السهل تحديد الجملة فقط من خلال ترتيب الكلمات في النص المكتوب لأن لديها شكل واضح، بينما قد يكون من الصعب تحديد الترتيب اللفظي الذي لا يتضمن شكلاً مباشراً. هاليداي، كمبتكر لنظرية اللسانيات النظامية الوظيفية، يستخدم مصطلح "العبارة" بشكل أكثر تواتراً من مصطلح "الجملة". ولذلك، فإن بعض المناقشات في دراسات اللغويات النظامية الوظيفية تفسر بشكل أكبر عن العبارة التي بنيتها هي نفس الشكل للجملة.

هاليداي في (Kramadanu et al., 2022) يقترح أن تجربة مثالية يمكن أن تُعبر عنها في شكل عبارة تتألف من ثلاثة عناصر، وهي العملية، والمشاركون، والظروف. في هذا السياق، يمكن أن يكون الفعل الذي يلعب دوراً في عبارة أو جملة فعلاً متعدياً أو لا متعدياً. على عكس مفهوم العبارة التي يتم مناقشتها في هذا النص. بشكل عام، يمكن القول إن العبارة تفسر كيفية تمثيل معنى معين في جملة.

الكلام هو أحد الأدوات المستخدمة للتعبير عن المشاعر والآراء والأفكار. الكلام هو عمل المتحدث في التعبير عن الأفكار والرسائل والمشاعر للمستمعين (Herman et al., 2022). تُشير هذه الدراسة اهتمام الباحثين بشكل خاص لأن هناك العديد من العبارات التي يمكن أن تعطي مفاهيم ومعانٍ متنوعة. في خطاب أمير قطر في الأمم المتحدة، الذي بالطبع يثير الاهتمام للاستماع إليه نظراً لوجود العديد من الدول الإسلامية التي تدافع عن سيادة فلسطين في عيون العالم. يثير هذا الخطاب اهتماماً للنقاش لأن هناك العديد من

العبارات المنطوقة التي تحمل معاني وأهدافًا خاصة بها. لذلك، يرغب الباحث في معرفة العبارات الموجودة في هذا الخطاب، وكذلك الهدف من تلك العبارات ذاتها. ككائن اجتماعي، يحتاج الإنسان إلى الآخرين لمساعدتهم وتسهيل حياتهم. يقوم الإنسان بالعديد من التفاعلات مع زملائه البشر بأهداف مختلفة. يمكن حدوث هذه التفاعلات البشرية من خلال وسيط اللغة. اللغة هي وسيلة لتبادل المعلومات بين الأفراد لنقل أغراض وأهداف تفاعلاتهم (Septiana et al., 2021). بوصفها وسيلة الاتصال، تعتبر اللغة شيئًا منظمًا في وحدات مثل الكلمات ومجموعات الكلمات والعبارات / الجمل التي يتم التعبير عنها سواء كان ذلك شفويًا أو كتابيًا. في الأساس، كل لغة في هذا العالم لها نظامها الخاص المعروف باسم قواعد اللغة. هناك قواعد للغة الإنجليزية، وقواعد للغة العربية، وقواعد للغة الإندونيسية، وهكذا. بالإضافة إلى ذلك، يتمتع النص بعلاقة وثيقة مع الجملة؛ حيث يمكن تحقيق النص عن طريق الجملة بواسطة عدة جمل تحمل معاني محددة. (Ngongo, 2015)

التواصل ليس مقتصرًا فقط على اللغة كوسيلة، بل يمكن أيضًا أن يستخدم وسائل أخرى غير اللغة. ومع ذلك، كبشر نحن بالتأكيد سنتواصل باستخدام اللغة، خاصة بلغة الإنسان. على المستوى الأكثر تعقيدًا، لا تقتصر اللغة على الكلمات أو العبارات، بل تشمل مجموعة من الكلمات والعبارات والجمل التي تشكل معنى يمكن التعبير عنه في عملية التواصل (Kramadanu et al., 2022).

في نشاطات التواصل، هناك مهارات الكلام التي يمتلكها الإنسان بشكل عام. هذه المهارات الشفهية بالطبع مهمة للغاية ليتمكن الشخص، عند التفاعل أو التواصل مع الآخرين، من التعبير عن آرائه بما يتماشى مع ما يقصده. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام مهارات الكلام لتنظيم وإقناع الآخرين بفعل ما نريد (Hidayati, 2021).

إحدى المهارات الشفهية التي تركز على إنتاج الخطابات التي تحدث مباشرة هي مهارة الخطابة. الخطابة هي أحد أشكال النصوص الشفهية التي يمكن تحويلها إلى كتابة. تعتبر الخطابة نشاطًا لنقل المعلومات أو الآراء شفهيًا إلى الجمهور العام باستخدام لغة رسمية

وواضحة وفقاً لقواعد اللغة الموجودة، باستخدام الجوانب غير اللغوية كداعم لفعالية نقل المعلومات أو الأفكار (Kramadanu et al., 2022).

اللغة في سياق الوظيفة لها معنى الاندماج. أولاً، اللغة مُنظمة بناءً على وظيفتها في حياة الإنسان. ثانيًا، في حياة الإنسان، تشمل وظيفة اللغة ثلاثة أمور، وهي الفكرية، والبيئية، والنصية. هذه الوظائف الثلاثة يُفسرها هايلداي على أنها وظائف رئيسية للغة التي ستحدد هيكل اللغة. ثالثًا، كل وحدة لغوية تكون وظيفية بالنسبة لوحدة أكبر، حيث تكون جزءًا منها. وبالتالي، فإن مجموعة، أو حرف جر، أو جملة إضافية، تعمل في الجملة المعقدة لبناء تلك التعقيدات في نص معين (Pamungkas & Santoso, 2018).

البحث حول الانتقالية قد تم إجراؤه بشكل كبير من بين العناصر المثارة، استنادًا إلى ظهور العملية فقط (Faisal Assyuza & Anwar, 2021; Kramadanu et al., 2022)، واستنادًا إلى ظهور العملية وظروفها فقط (Nurfaedah, 2017)، في حين يعتمد على ظهور كل العمليات والمشاركين والعملية نفسها (Fitri et al., 2021; Haeri, 2021; Kusuma & Darma, 2020; Priyo Widodo et al., 2018). ومن بين الأبحاث التي تم إجراؤها بعضها استخدم كائن الخطاب (Faisal Assyuza & Anwar, 2021; Kramadanu et al., 2022; Kusuma & Darma, 2020; Nurfaedah, 2017; Priyo Widodo et al., 2018; Reflinaldi & Faisal, 2023)، وهناك من يستخدم كائن النص السردى (Oktaviani et al., 2017)، ونص قصة قصيرة (Nurrahmah et al., 2020)، ونصوص في العالم الافتراضي (Pamungkas & Santoso, 2018).

من خلال الدراسات السابقة يبدو للباحث أنها وهذا البحث تتشبه في النظرية المستخدمة وهي عبورية بصفة دراسة اللغوية النظامية الوظيفية. ومع ذلك، يظهر الاختلاف في جوانب نظام اللغة الوظيفي، حيث يركز الدراسات السابقة على عدة جوانب للعبورية، سواء كانت جوانب العمليات أو المشتركين أو الظروف. أما هذا البحث فإنه يسعى إلى دراسة العبورية بشكل شامل استنادًا إلى دراسة اللغوية النظامية الوظيفية التي تشمل العمليات والمشاركين والظروف. وبالتالي، فإن هذا البحث يهدف إلى تحليل أشكال العبورية

في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة. من خلال هذا النقاش الشامل، سيتمكن الباحث من معرفة الغرض من قاء المتحدث لخطابه.

### ب. أسئلة البحث

بناءً على الخلفية البحث أعلاه، فإن أسئلة البحث هذا البحث تتمثل في أسئلة آتية:

١. ما أشكال العمليات في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة؟
٢. ما أشكال المشتركين في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة؟
٣. ما أشكال الظروف في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة؟

### ج. أهمية البحث

- ١- من المتوقع أن تساهم نتائج هذه الدراسة في إثراء وتوسيع المعرفة والإدراك حول العبورية في دراسات اللغوية النظامية الوظيفية.
- ٢- قد تكون هذه الدراسة مرجعًا للأبحاث اللاحقة المتعلقة بالعبورية الوضع.

### د. حدود البحث

هذه الدراسة متناولة فقط أشكال الانتقالية الموجودة في خطاب أمير قطر خلال اجتماع الأمم المتحدة. سيستخدم الباحث نظرية اللغوية النظامية الوظيفية M.A.K. Halliday، حيث سيتم التركيز أكثر على أشكال العبورية التي تشمل العمليات، والمشاركين، والظروف.

### هـ. تعريف المصطلحات

- ١- اللغوية النظامية الوظيفية

اللغوية النظامية الوظيفية هي نظرية لغوية تم تقديمها من قبل عالم لغوي بريطاني يُدعى مايكل ألكسندر كيركوود هاليداي. كلمة "نظامية" في اللغويات النظامية تُشير إلى نظام الاختيار، وهي أن استخدام اللغة يتم من خلال اختيار أشكال. أما كلمة "وظيفية" فتحمل معنى أن اللغة موجودة في سياق الاستخدام، وأن أشكال اللغة تحمل وظائف. من الشرح أعلاه يمكن استنتاج أن اللغويات النظامية الوظيفية هي دراسة لغوية تتناول كيفية اختيار أشكال اللغة في سياق استخدام اللغة كنص.

## ٢- العبورية

إن العبورية نوع من نظريات اللغويات النظامية الوظيفية التي تتناول التفاصيل الدقيقة لفعل الجملة. وفقًا لنظرية الانتقالية، يتم تقسيم الجملة إلى ثلاثة أجزاء، وهي العملية، والمشارك، والسياق. العملية هي جزء مهم في الانتقالية لأن العملية هي الجوهر الأساسي لهذه النظرية اللغوية.

## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ. اللغوية النظامية الوظيفية

اللغوية النظامية الوظيفية هي تيار قدمه مايكل ألكسندر كيركوود هاليداي في بداية الستينيات من القرن الماضي. تعنى اللسانيات النظامية الوظيفية بكيفية اختيار أشكال اللغة في سياق استخدام اللغة كنص. يتم استخدام مصطلح "وظيفي" في كثير من الأحيان بديلاً عن المصطلح "شكلي". في اللسانيات الوظيفية، يتم التركيز على ثلاث وظائف رئيسية للغة، وهي الوظيفة المعرفية، والوظيفة البنائية، والوظيفة النصية. يُطلق على هذه الوظائف الثلاث مفهوم الوظائف الفرعية، ولكل وظيفة فرعية واقعية مختلفة (Nurrahmah et al., 2020).

علم اللغة النظامية الوظيفية هو أحد التوجهات في دراسة اللغة الوظيفية التي تدرس معنى النصوص. يقوم هذا التوجه بتطوير نظرية للغة تنظر إلى اللغة كعملية اجتماعية. الأساس الرئيسي في علم اللغة النظامي هو أن اللغة تستخدم للتعبير عن المعنى وأن اللغة هي وظيفية، وهذا يعني أن اللغة لا تنفصل أبداً عن السياق، لأن اللغة في الواقع تعكس المواقف والآراء والقيم والأيدولوجيات. يندرج علم اللغة النظامي الوظيفي ضمن مجال الدراسات العلاماتية التي تركز على مناقشة المعنى والسياق في النص (Darong, 2022).

في مبدأ اللغوية النظامية الوظيفية، تكون اللغة دائماً على شكل نص. ويُقصد بالنص وحدة لغوية تعبر عن المعنى بسياقه. وتنوع وحدات اللغة بين الكلمات والمجموعات الكلامية والجمل ومجموعة من الفقرات. لذلك، يمكن استنتاج أن اللسانيات النظامية الوظيفية تتميز بمبدأين أساسيين، الأول: يجب أن تُعتبر استخدامات اللغة عملية لاختيار نظام لغوي للتعبير عن المعنى، والثاني: أن اللغة تكون ذات طابع وظيفي، حيث لا تكون أبداً محايدة ولا تخلو من السياق، إذ تعكس المواقف والآراء والقيم، وبشكل أوسع، الأيدولوجيات (Herman et al., 2023).

نظرية اللغة النظامية الوظيفية تفسر كيفية عمل اللغة وفقاً لسياقها. هناك أربعة وجهات نظر رئيسية في هذه النظرية، أولاً، أن اللغة وظيفية، ثانياً، أن الوظيفة أو الاستخدام يخلق المعنى، ثالثاً، أن وظيفة أو استخدام اللغة يتأثر بالسياق الثقافي والسياس الاجتماعي حيث يتم تبادل الوظائف، ورابعاً، أن عملية استخدام اللغة هي عملية علامانية، وهي عملية إنشاء المعنى من خلال الاختيار (Ngongo, 2015).

بالإضافة إلى الآراء الأربعة المذكورة، فإن نظرية اللغة النظامية الوظيفية لديها أيضاً ثلاثة أسس رئيسية. أولاً، اللغة تُعتبر نظاماً يتكون من عناصر التعبير والشكل والمعنى، وتتحد هذه العناصر الثلاثة في النص. تقع الأقسام الفرعية مثل الصوتيات والصرف والنحو والدلالة والبنية والأصناف تحت هذه الثلاثة مستويات. ثانياً، اللغة كظاهرة اجتماعية، أي الجمع بين نظام اللغة ونظام المجتمع. يشير النظامان المذكوران إلى بعضهما البعض ويتحكما في استخدامهما، مما يجعل النظامين هما اللذان يحددان اختيار الشكل والمعنى والتعبير في السياق الاجتماعي. ثالثاً، اللغة كمورد وظيفي، أي أن للغة وظائف وظيفية تتكون من وظيفة تبادلية أو بين الأشخاص ووظيفة تعبيرية أو بين الأفكار ووظيفة تركيبية أو نصية. تتحد هذه الوظائف الثلاثة بشكل وظيفي في نظام واحد (Rosmawaty, 2011). وفقاً لـ Halliday (Halliday & Matthiessen, 2014)، تعتبر اللسانيات النظامية الوظيفية الترتيب اللغوي كأداة لتحقيق المعنى، الذي يُعتبر الأساس الرئيسي لللسانيات الوظيفية.

بالأساس، تختلف اللسانيات الشكلية (Linguistik Formal) واللغوية النظامية الوظيفية (LSF) فقط في النظرة إلى اللغة كتحويل. تنظر اللسانيات النظامية الوظيفية إلى اللغة بوصفها مصدرًا للمعنى بدلاً من أن تكون نظامًا للقواعد. بالإضافة إلى ذلك، وفقاً لمبدأ اللغوية النظامية الوظيفية، يتم منح المتحدث حرية استخدام اللغة بما يتوافق مع ما يريد التعبير عنه، وهذا يتناقض مع اللسانيات الشكلية التي تطلب من المتحدث أن يقول ما ينبغي قوله. تتمحور هذه النظرية بشكل أكبر حول المعنى الذي يقصده المتحدث وليس حول الجوانب العصبية التي قد تعيق المتحدث في إنتاج الحديث (Netty et al., 2020).

في إطار اللغوية النظامية الوظيفية، تتضمن ثلاثة مبادئ مرتبطة ببعضها البعض وتشكل أساساً لأنشطة التحليل، وهي: (أ) يجب دائماً أن يُنظر إلى اللغة على أنها نص، وليس مجرد مجموعة من الكلمات أو قواعد النحو؛ (ب) استخدام اللغة يعتبر عملية لاختيار أشكال لغوية لتحقيق المعنى؛ و (ج) اللغة لها طابع وظيفي، أي أن أشكال اللغة التي تستخدم تعكس الأفكار والمواقف والقيم والأيدولوجيات لمستخدميها (Wiratno, 2021).

في نظرية اللغوية النظامية الوظيفية، يُؤكد على دراسة النص بشكل أكبر من دراسة الجملة أو العبارة. يرى اللسانيات النظامية الوظيفية أن قواعد اللغة هي وسيلة لاستكشاف تحقيق المعنى الذي يتمحور نطاقه حول الخطاب. كما يعتبر أن النص لا يمكن أن يفصل عن السياق الاجتماعي، بينما تنظر اللسانيات الشكلية إلى النص كعالم منفصل عن السياق. وفقاً لللسانيات النظامية الوظيفية، تُنظر إلى اللغة كنظام لتفسير المعنى وليس كوسيلة لنقل الأفكار أو المشاعر (Fauzan, 2022). هناك اثنان من المفاهيم الأساسية التي تقوم عليها نظرية اللسانيات النظامية الوظيفية: أولاً، أن اللغة هي ظاهرة اجتماعية تظهر كعلامة اجتماعية، وثانياً، أن اللغة هي نص يتكون من تفسيرات ويشير إلى السياق الاجتماعي (Faradi, 2015).

الطريق إلى فهم اللغة يكمن في دراسة النصوص (Halliday & Hassan, 1989). من الناحية السيميائية الاجتماعية، يشرحون أن النصوص والسياق يرتبطان ارتباطاً وثيقاً في تحديد الشكل أو المعنى. وبالتالي، النصوص لا تشير فقط إلى اللغة بشكل مادي، بل هي تكامل بين اللغة وسياق الوضع والمتحدث، والتي تُشار إليها في المصطلح اللغوي النظامي بالميدان والمتداخل والوسيلة. وهذه الثلاثة أجزاء مهمة تشملها السياق الاجتماعي. بالإضافة إلى ذلك، ناقش هاليدي (1994) بشكل فني استخدام النحو لتحليل النصوص عن طريق توفير الأسس لفهم أن دراسة النصوص يُشدد عليها تحليل اللغويات والمعايير النظامية لها. يؤكد هذا العمل تحليل الجمل المرتبطة بوظيفة اللغة الرئيسية. الجمل كرسالة

تتعلق بمفهوم تبادل الاقتراحات والمقترحات، ومن هذا المفهوم ينشأ مصطلح موضوع ودليل في نظام معلومات التواصل بين المشاركين.

نفس الفكرة أيضاً تمت ذكرها في كتاب (Halliday & Matthiessen, 2014) حيث تُعرف الجملة كتمثيل للتجربة تعمل على التعبير عن الأفكار أو المفاهيم. وفي هذا السياق، يُشرح أن جوهر التجربة هو العملية، ولفهم العملية في علاقتها بالعناصر الأخرى يتطلب تحليل هياكل العبور. وقدم إنجيز (Enggins, 1994) أسساً لفهم النصوص وتقنيات تحليل النصوص. تم تقديم مفهوم النوع ونطاق الثقافة والسجل في إطار السياق الاجتماعي. بالإضافة إلى ذلك، قدم إنجيز أيضاً اللغويات ومعاني البيانية والبيانية، ومعاني النص. معنى البياني مع بنيته الحالية، والبيانية بنظام العبور، والمعنى النصي مع الموضوع والدليل. تقدم هذه الأعمال شرحاً وأمثلة على الجملة، وتقديم طرق لتحليل النصوص من نواحي اللغويات والدلالة الخطائية والجوانب الجنائية.

يمكن شرح كل عنصر في اللغوية النظامية الوظيفية من خلال الرجوع إلى وظيفته في النظام اللغوي بشكل عام. لذلك، هذا التوجه اللغوي يعتبر أن جميع وحدات اللغة (مثل الجمل والعبارات وما إلى ذلك) تشكل تكوينات وظيفية بشكل منظم. وبالتالي، فإن تحليل النصوص لا يتمركز فقط على أحد مستويات اللغة، مثل العبارات أو الجمل، بل يشمل جميع المستويات التي يمكن أن تحمل معنى النص (Gusnawaty et al., 2017).

## ب. العبورية

في مفهوم الوظيفة الفوقية الذي طرحه M.A.K. Halliday في نظرية اللغوية النظامية الوظيفية، هناك مفهوم واحد يوضح التجارب التي يعبر عنها من خلال الجمل، وهو الوظيفة الأفكارية. الوظيفة الأفكارية بشكل عام لها معنيان، وهما المعنى التجريبي والمعنى المنطقي. المعنى الأفكاري المتصل بالمعنى التجريبي مرتبط بأنواع مختلفة من العمليات في إطار النظام اللغوي المعروف بـ "العبور" (Ngongo et al., 2022).

الترانزيتيفية هي نظام موجود في اللغة والنحو اللغوي يتجلى على مستوى مجموعة الكلمات ومستوى الجملة ومستوى النص، وهي تحقق تجربة المتحدث. بعض الكلام المذكور أعلاه يشكل عناصر من هذا النظام اللغوي بحد ذاته. تلك العناصر تعمل على تصوير الأشخاص والأحداث والأفعال والحالات وما إلى ذلك. الترانزيتيفية هي تجسيد للتعرض، يظهر على شكل جملة تتألف من عملية ومشاركين وظروف كتجربة حياة الإنسان التي تتجسد في شكل تجربة لغوية (Muksin, 2016).

عبورية هو نظام موجود في المستوى اللغوي اللغوي الذي يتشكل على مستوى مجموعات الكلمات، ومستوى الجمل، ومستوى النص الذي يحقق تجربة المتحدث. بعض التعبيرات أعلاه تشكل عناصر لكسيكوجراماتيكال ذاتها. تلك العناصر تعمل على تصوير الأشخاص، والأحداث، والمواقف، والأفعال، والحالات، وما إلى ذلك.

هاليدي وماتيسن، كما جاء في (Nurrahmah et al., 2020)، يرون أن عبورية هي نظام لغوي يكشف عن عالم الخبرة من خلال مجموعة من أنواع العمليات المنظمة. العمليات هنا تشمل جميع الأنشطة والتحركات التي نقوم بها في حياتنا اليومية. وبالتالي، يمكن الاستنتاج أن الانتقالية هي نظام يكشف عن الخبرة في عنصر الجملة.

الانتقالية مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بوظائف العناصر الدلالية. من الناحية الدلالية، الأفعال الموجودة في الجملة ليست فقط لشرح الأعمال التي يقوم بها المتحدث، ولكن أيضاً لتمثيل خبرة العملية في الجملة. وفقاً لـ سينار في (Wiratno, 2021)، ينتج نظام الانتقالية عملية تشرح الأحداث والحالات والعلاقات المادية عندما يتم إدخال العالم الخارجي إلى عالم الواقع الذي يتم معالجته في الوعي الباطن ثم في نظام الانتقالية.

من خلال بعض الشروحات المذكورة أعلاه، يمكن استنتاج أن الانتقالية هي نظام موجود في المعجم اللغوي ومرتبطة بشكل وثيق بوظائف العناصر الدلالية التي تشرح تجسيد تجارب المتحدث في جملة معينة. في نظام الانتقالية، يتم التركيز على كيفية دمج الوظيفة

التجريبية في عناصر الانتقالية. وفي (Faisal Assyuza & Anwar, 2021)، يفصح هاليدي عن أن عناصر الانتقالية الهامة هي ثلاثة، وهي: العملية والمشارك والظرف.

### ١- العملية

العملية هي كل الأنشطة أو الأنشطة التي تحدث في الأفعال. العملية هي أيضاً وسيلة لتحقيق التجربة التي يمتلكها متحدث اللغة حول الأحداث المحيطة به. يتم تجسيد العملية باستخدام مجموعات الأفعال أو الأفعال. العملية أيضاً تعتبر مهمة في شرح المعنى الافتراضي.

وفقاً Halliday في (Halliday & Matthiessen, 2014)، تكون العملية هي العنصر المحدد في وحدة التجربة لأن العملية يمكن أن تربط المشاركين، وجوهر التجربة هو العملية نفسها لأن العملية يمكن أن تحدد عدد وفئة المشاركين. العملية أيضاً يمكن أن تحدد الظروف التي ترتبط غير مباشرة بالاحتمالات. في هذه الدراسة، الجملة هي مصدر القواعد النحوية المستخدمة لبناء المعرفة في النص من خلال اختيار نوع العملية المستخدمة فيها. اختلاف أنواع العمليات المختارة سيؤدي إلى اختلاف في اللغة، والذي في النهاية سيميز أيضاً اختلافاً في مجالات المعرفة المقدمة في النص.

في نظام عبورية، يتم تقسيم العملية إلى ٦ أقسام، وهي: العملية المادية، والعملية العقلية، والعملية العلاقية، والعملية الكلامية، والعملية السلوكية، والعملية الوجودية. يرى هاليدي في (Halliday & Matthiessen, 2014) أن العمليات المادية والعقلية والعلاقية هي العمليات الرئيسية في نظام الانتقالية، بينما العمليات اللفظية والسلوكية والوجودية هي أنواع العمليات الموجودة بين هذه العمليات الرئيسية الثلاث.

يمكن تفصيل العملية التي تُعبّر عنها باستخدام مجموعات الأفعال بشكل عام

إلى ستة أنواع، وهي:

(أ) العملية المادية

العملية المادية هي عملية العمل التي تظهر الفعل (عملية القيام) أو الحدث / الحدث (عملية الحدوث). تُجسد العملية المادية بواسطة الأفعال التي تظهر النشاط الجسدي. في العملية المادية، يوجد مشترك يقوم بشيء ما يُسمى بالفاعل، ومشارك آخر يتلقى العملية المسماة بالهدف. ومع ذلك، في حالة العملية المادية التي تتمثل في حدث أو حدث، لا يوجد هدف. العملية المادية الثانية هذه تصور أن شيئاً ما كمشارك يحدث أو يستمر دون إشراك مشترك آخر (Halliday & Matthiessen, 2014).

تتضمن بعض العمليات المادية مشترك يبدو كالمهدف ولكنه ليس كذلك. في الجملة "يلعبون كرة السلة"، يبدو أن الكرة هي شيء منفصل عن العملية المادية. على الرغم من ذلك، فهي ليست هدفاً، بل هي جزء فقط من العملية المادية نفسها. من الواضح أن استخدام عبارة "يتم لعب كرة السلة من قبلهم" ليس مألوفاً في التعبير اللغوي بشكل عام. في هذه الحالة، يُشار إلى الكرة بـ "المدى" (النطاق). لا يمكن فصل المدى عن العملية، لأنه في المدى يتم تنفيذ العملية المادية (Halliday, 1994).

بالإضافة إلى المشتركين الفاعل والمهدف، يوجد أيضاً في العملية المادية مشترك يُسمى بالعميل أو المتلقي. يكون وجود هذا المشترك عادةً عندما يتم الفعل الذي يُعبّر عنه بالعملية المادية لصالح شخص آخر. في الجملة "ناديا تعطي شوكولاتة لأخيها"، يُعتبر الأخ هو العميل أو المتلقي. في الواقع، يتم تمييز بين العميل والمتلقي. العميل هو المشترك الذي يستمتع بالفعل الذي يُعبّر عنه في العملية المادية كشكل من الخدمة، بينما يصبح المتلقي مالِكاً لوجود الشيء كنتيجة للفعل المقصود.

أمثلة أخرى للعملية المادية تشمل البناء، والإعطاء، والركل، والطهي، والحفر، والتدخين، والاقتراض، والكتابة، والقدم، والذهاب، والسقوط، والوقوف، والرمي، والحمل، والزيارة، والجري، والإلتحاذ، والصنع، وما إلى ذلك. ومع ذلك، يمكن لنفس الفعل أن يندرج تحت عملية أخرى اعتماداً على الطريقة أو السياق الذي يُستخدم فيه الفعل (Wiratno, 2021).

## ب) العملية العقلية

العملية العقلية هي العملية التي تفسر الإدراك والعواطف والمعرفة والرغبات. تُسمى العملية العقلية أيضاً بعملية الإحساس، وذلك لأن العملية العقلية ترتبط بجواس الإنسان. المشتركون في العملية العقلية هم المحسّون أو الظواهر (Halliday & Matthiessen, 2014).

أحد المؤشرات التي يمكن استخدامها للتمييز بين العملية العقلية والعملية الأخرى هو أن العملية العقلية يمكن استخدامها لإنشاء جملة توقعية تصوّر فكرة، كما في الجملة "الأم تعتقد أنك قد عدت بالفعل". الجزء "أنك قد عدت" هو جملة منفصلة، وهو ما يقصده.

أمثلة على العملية العقلية تشمل: (١) الإدراك: رؤية، سماع، شعور؛ (٢) العواطف: إعجاب، خوف، حزن؛ (٣) المعرفة: فهم، اعتبار، تخمين؛ و (٤) الرغبات: الرغبة، الأمل. ومع ذلك، يمكن لبعض الأفعال نفسها أن تندرج تحت أنواع أخرى من العمليات، وذلك اعتماداً على السياق المستخدم (Wiratno, 2021).

## ج) العملية العلاقية

العملية العلاقية هي العملية التي تظهر العلاقات الشدة والتوسع في المعنى. تُسمى العملية العلاقية أيضاً بعملية الوجود. تُقسّم العملية في العلاقات الشدة إلى نوعين فرعيين، وهما: العملية العلاقية التعريفية والعملية العلاقية التمييزية. كما تُقسّم العملية في التوسع في المعنى إلى نوعين فرعيين أيضاً، وهما: العملية العلاقية الملكية والعملية العلاقية الظروفية.

في العملية العلاقية التعريفية، يوجد مشترك يُسمى المحمول مع ما يُسمى العطاء. إذا كان المحمول هو A والعطاء هو B، يمكن القول إن B هو العطاء لـ A. العطاء يُظهر الفصيطة الفرعية أو العضو في الفئة للمحمول. كما أن العطاء يُستخدم

لوصف المحمول، مما يُظهر الحالة والخصائص التي يمتلكها المحمول (Halliday & Matthiessen, 2014).

المحمول والعطاء ليسا متباينين، لذلك لا يمكن تبادل مواقعهما. لذلك، يجب ملاحظة أن الجملة المثالية لا يمكن تبديلها، مثل في حالة "نادية ذكية" لا يمكن تبديلها إلى "ذكية نادية". يرجع ذلك إلى أن "ذكية" هي صفة تمتلكها نادية في هذه الجملة.

في العملية العلاقية التعريفية، يوجد مشترك يُسمى الرمز أو المعرف (الرمز، المحدد) والقيمة أو المعرف (القيمة، المعرف). إذا تم تعبير عن الرمز ك A والقيمة ك B، فالعلاقة بين A و B هي علاقة رمزية. يمكن القول إن A يُعتبر / يُسمى / يعني / يحتوي على المعنى / يمثل / يعمل ك B.

الرمز والقيمة لهما نفس المكانة، لذلك يمكن تبديلهما. ومع ذلك، في بعض الحالات، قد تتطلب هذه العملية بعض التغييرات في البنية اللغوية أو النحوية (على سبيل المثال، من النشاط إلى المبني للمجهول). يجب ملاحظة أن الجملة التي تحتوي على عملية علاقية تعريفية مثلما هو الحال في المثال التالي "الأب حارس الأسرة لدينا" يمكن أن تكون معكوسة إلى "حارس الأسرة لدينا هو الأب". يقصد من ذلك أن الأب وحارس الأسرة لدينا هما نفس الشخص. في المبدأ، تنتج الجملة مثل هذه تعريفاً. بالطبع، الشيء الذي يُعرّف هو نفسه الناتج عن التعريف. وبالنسبة لبعض الخبراء، يُشار إلى مثل هذه الجمل بجمل التعريف.

على الجانب الآخر، العملية العلاقية ذات العلاقة التوسعية هي فقط فرع فرعي ويمكن أن تشمل كل من العملية العلاقية التعريفية والعملية العلاقية التعريفية. الفرعين هما العملية العلاقية المملوكة والعملية العلاقية الظروفية. يُقدم مثال لكل منها كما يلي: جملة "الأخ يملك سيارة جديدة" (عملية علاقية التعريف) وجملة "الأخ يملك سيارة جديدة كما تريدها" (عملية علاقية التعريف) تحتوي على عملية علاقية

تشمل مشترك يلعب دورًا كمالك، ولكن الفرق بين الجملتين هو في الكائن المملوك (السيارة). في الجملة الأولى، تشير السيارة المقصودة إلى السيارة بشكل عام، ولكن في الجملة الثانية، تم تعيين هوية للسيارة تجعلها تصبح أكثر تحديدًا. الفرق يمكن أيضًا أن يُلاحظ في العلاقة بين الأخ (المالك) والسيارة (الممتلكات). في الجملة الأولى، يمتلك الأخ شيئًا (ويمكن أن يكون هذا الشيء مملوكًا لشخص آخر)، ولكن في الجملة الثانية، يصبح هذا الشيء هوية الأخ، وليس مجرد ممتلكات.

في الفئة الفرعية التالية، يمكن تصنيف العملية العلاقية الظروفية إما كعملية علاقية جزئية أو عملية علاقية تعريفية. العملية العلاقية الظروفية الجزئية تحتوي على المعنى A وعلى B، بينما العملية العلاقية الظروفية التعريفية تحتوي على المعنى A يحيط بـ B، أو أن B يحاط بـ A.

أمثلة على الأفعال المتضمنة في العملية العلاقية هي "يُعتبر"، "يُمتلك"، "يُؤدي إلى"، "يُسبب"، "يشمل"، "يُعتبر"، "يُرمز" وغيرها. ومع ذلك، يمكن أن يُصنّف الفعل نفسه في فئة فرعية أو حتى نوع آخر من العملية غير العلاقية، اعتمادًا على السياق الذي يُستخدم فيه هذا الفعل.

#### (د) العملية الكلامية

العملية الكلامية هي العملية التي تظهر الإخطار أو الإعلان. في العملية الكلامية، يوجد المِخْطَط (المبْلَغ) والمعلَن. المِخْطَط هو الشخص أو الشيء الذي يتصرف كالشخص، مثل الآلة أو الأداة. كما يمكن أن يكون المِخْطَط شيئًا أكثر رمزية، مثل علامة أو شكل أو صورة أو ورقة. الجزء الآخر هو ما يُقال، والذي يُعرف بالمعلَن، أي شيء يُعلن عنه أو يُبلَغ عنه بواسطة المِخْطَط (Halliday &

يمكن رؤية من المثال التالي "قالت الأم إنها نعسانة" أن الأفعال في العملية الكلامية يمكن استخدامها للإعلان (جمل الفعل المباشرة وغير المباشرة). يُعتبر المثال أعلاه أيضًا جملة إعلان تبلغ عن ما يشعر به الأم.

إذا كان المخطط يمكن أن يكون رمزيًا، فإن الأفعال المستخدمة للإعلان يمكن أن تكون أيضًا رمزية، مثل: يعكس، يظهر، ويشير. في الجملة "أثبتت الأدلة أن الحدث قد حدث حقًا"، يُظهر الفعل "يظهر" لا يُستخدم لإظهار شيء بصورة فيزيائية أو ملموسة، مثل في الجملة "أبي يُظهر كتابًا جديدًا"، حيث يُظهر الأب الكتاب الجديد. هذه الأفعال قد تكون غير جزء من العملية الكلامية. وبين ذلك أن الفعل "يظهر" في الجملة الأولى هو عملية فعلية، بينما في الجملة الثانية هو عملية مادية.

غالبًا ما تشتمل العملية الكلامية على مشترك كشريك في النص يقوم بدور المتلقي. في الجملة "أخبروهم بمغادرة المكان"، فإن المتلقي هو "هو". يمكن تحويل مثل هذه الجملة إلى جملة إعلانية: "أخبروا بأنه يجب عليه مغادرة المكان".

بالإضافة إلى ذلك، يمكن تصنيف بعض الأفعال في العملية الكلامية وفي نفس الوقت العملية السلوكية. هذه العمليات هي عمليات فعلية ترافقها أعمال، مثل: الانتقاد، المدح، النقد، وما شابه ذلك. الجهة المنتقدة، الممتجدة، المنتقدة هي المشترك المعنى به، كما في الجملة "براتيوي تنتقد والدها"، فالوالد هو المعنى به.

الأفعال الأخرى التي تظهر العملية الكلامية تشمل: التسمية، الإخبار، التعبير، القول، الإبلاغ، الحكى، الإعلان، وما إلى ذلك. ومع ذلك، قد يتصنف نفس الفعل في أنواع فعلية أخرى، وذلك اعتمادًا على السياق أو الطريقة التي يُستخدم فيها الفعل.

(ه) العملية السلوكية

العملية السلوكية هي العملية التي تظهر السلوك، سواء كان ذلك سلوكًا فيزيائيًا أو نفسيًا. العملية السلوكية تشبه العملية المادية فيما يتعلق بمشركة الفاعل في الفعل، وتشبه العملية العقلية فيما يتعلق بتعامل المشترك مع الوعي، وتشبه العملية الكلامية فيما يتعلق بسلوك المشترك بالتعبير عن الكلمات. ومع ذلك، تختلف العملية السلوكية عن العملية المادية فيما يتعلق بعدم وجود سلوك في العملية المادية. كما تختلف العملية السلوكية عن العملية العقلية والعملية الكلامية فيما يتعلق بعدم إمكانية استخدام العملية السلوكية في عبارة المستقبل (Halliday & Matthiessen, 2014).

في اللغة الإنجليزية، يمكن التعبير عن العملية السلوكية بالفعل present-in-present، والذي يمكن ترجمته إلى "sedang" في اللغة الإندونيسية. على سبيل المثال، عبارة "saya sedang memandangi Ahmad" تعبر عن العملية السلوكية، في حين أن عبارة "saya dapat melihat Ahmad" تعبر عن العملية العقلية. سواء أضيفت كلمة "sedang" أم لا، فإن "memandangi" تعبر عن سلوك التحديق بشكل مكثف، بينما "melihat" أقل كثافة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام "memandangi" لتكوين عبارة مستقبلية باستخدام "bahwa"، بينما لا يمكن استخدام "memandangi" في عبارة مستقبلية.

نظرًا لأن العملية السلوكية تشمل الطبيعة الفيزيائية والنفسية، فإنها تتقاطع مع العملية الكلامية والعملية العقلية. يُشار إلى الأولى بالعملية السلوكية اللفظية، وهي العملية التي تظهر تكاملًا بين الكلام في العملية الكلامية والفعل في العملية المادية، والثانية بالعملية السلوكية العقلية، وهي العملية التي تظهر تكاملًا بين التعبير عن المشاعر في العملية العقلية والفعل في العملية المادية. وفي العملية السلوكية، يوجد المشتركون المتصرفون والظاهرون للعملية السلوكية اللفظية، بينما يوجد المشتركون المتصرفون والهدف للعملية السلوكية العقلية.

فيما يلي، يُقدّم أمثلة على جملة تحتوي على عملية سلوكية فعلية: "الأخ يُمدح حيوان أليف". أمثلة على أفعال أخرى هي "يُحِبّ"، "يستَهزئ"، "يعجب"، "يقدر"، "يحترم"، وما إلى ذلك (مع ملاحظة أن تعبير الكلمات يُصاحَب بالقول، وإلا فإن الكلمات يُمكن أن تصنف ضمن عملية سلوكية عقلية).

أمثلة مكتوبة بالخط العريض هي أمثلة على عملية سلوكية عقلية: "الأم لم تكره أبنها أبداً". أمثلة على أفعال أخرى هي "يُمجّد"، "يُحِبّ"، "يكره"، وما إلى ذلك. ومع ذلك، يُمكن أن تُصنّف الأفعال نفسها ضمن أنواع العمليات الأخرى، اعتماداً على السياق المُستخدم.

#### (و) العملية الوجودية

العملية الوجودية هي عملية تُظهر وجود شيء ما. يُمكن أيضاً تسمية العملية الوجودية بالعملية الكائنية. في اللغة الإندونيسية، عادةً ما تبدأ العملية الوجودية الجملة، مثل: "يوجد تفاحة على الطاولة". في اللغة الإنجليزية، تبدأ العملية الوجودية بـ "there"، مثل في الجملة: "there is an apple on the table".

تشبه العملية الوجودية العملية العلاقية، لأن كلاهما يتعلق بوجود شيء ما. ومع ذلك، تختلف العملية الوجودية عن العملية العلاقية في الجزء المشترك فيه. فالعملية الوجودية تحتوي على مشترك واحد فقط يُسمى "الموجود"، وعادةً ما يكون في نهاية العملية (Gintings et al., 2018).

ومع ذلك، بالنسبة لبعض الأفعال المعينة، مثل "muncul" و "ada" في اللغة الإندونيسية، يُمكن أن يوضع الموجود في بداية العملية. مثال: "Duduk perkaranya" (الموجود) "ada" (العملية الوجودية) "di lembaga tingkat bawah" (الظرف). الأفعال المقابلة في اللغة الإنجليزية هي exist و appear (Wiratno, 2021).

## ٢- المشترك

المشترك هم مستخدمو اللغة الذين يقومون بالعمليات. يُعبر عن المشتركين من خلال مجموعات الأسماء. تم ذكر المشتركين في المناقشة السابقة بشكل كبير، حيث أن كل نوع من العمليات له مشتركين مختلفين. يعود ذلك إلى أن العملية تشكل جوهر نظام الجاذبية هذا، ولذا ليس من الغريب أن تتوقف المشتركين على نوع العملية التي يتشاركون فيها (Anis, 2020).

Riyadi في (Oktaviani et al., 2017) يشرح أنه في العملية المادية، هناك مشتركون فاعلون. يتألف المشتركون في العملية المادية من: فاعل، هدف، ونطاق. ثم، يوجد أيضاً ما يُعرف بالمستفيد، وهم المتلقون أو العملاء. المشتركون في العملية العقلية هم المدرك والظاهرة. المشتركون في العملية العلاقية هم الناقل، الصفة، الرمز، والقيمة. المشتركون في العملية الكلامية يُسمون القائل، النصف، والمستقبل. المشتركون في العملية السلوكية يتألفون من المتصرف، والنصف، والمستقبل، والظاهرة. المشتركون في العملية الوجودية هم الموجودون.

Halliday وضح أن المشترك هو كلمة تصاحب العملية في عبارة. وفي كل عملية يوجد على الأقل مشترك واحد يصاحبها. يمكن أن يكون المشترك أيضاً إنساناً أو شيئاً أو حيواناً. فعلى سبيل المثال، يصاحب الفعل الطيران المشترك الطائر. دون وجود مشترك في العبارة، لا يمكن التعبير عنها بشكل كامل لأن دور المشترك كمنفذ أو فاعل يمثل العملية الموجودة. (Halliday & Matthiessen, 2014).

## ٣- الظرف

الظرف هي التوضيحات التي تصاحب حدوث العملية في الجملة. تُعبر الظروف عن طريق مجموعات الظروف أو مجموعات الحروف الأدبية. تكون الظروف خارج نطاق العملية. لذلك، تنطبق الظروف على جميع أنواع العمليات. يمكن تسمية الظروف

بالتوضيحات المعتادة المستخدمة في قواعد اللغة التقليدية. بعض أنواع الظروف تشمل المدى، الذي يمكن أن يكون مسافة أو وقتاً، الموقع الذي يغطي المكان والزمان، الطريقة، السبب، البيئة، المرافقة، الدور، المشكلة، ونقطة النظر (Pratiwi, 2016).

هذا الرأي متطابق مع الرأي الذي أبداه كرمدانو (٢٠٢٢). بحسبه، الظروف هي توضيح لا يمكن أن يتجاوزه العملية. تكون بعض الجمل بعد ظهور العملية غالباً ما تتكيف مع شكل العملية المظهرة. تمثل الظروف البيئة أو الطبيعة أو الموقع الذي يحدث فيه العملية. تمثل الظروف العديد من الأمور بينها المسافة والزمان والمكان والطريقة والسبب والبيئة والدور وزاوية النظر.

تُشاهد الظروف في مفهوم اللغة النظامية الوظيفية من ثلاثة منظر؛ أولاً من حيث المعنى. كما تم ذكره سابقاً، تعني الظروف توضيح جملة تجيب على أسئلة التي ترافق كل عملية. منظور الثاني ينظر إلى الفرق بين الظروف والمشاركين (Hidayah et al., 2018). في هذا السياق، لا تمتلك الظروف القدرة على أن تكون فاعلاً ونواة لجملة. والمنظور الثالث ينظر إلى أن الظروف لا يمكن التعبير عنها بعبارات اسمية، بل باستخدام مجموعات كلمات الظرف وعبارات الحركة. (Sholihah et al., 2018)

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### أ. نوعية البحث

تعتمد هذه الدراسة على نوع البحث الوصفي النوعي. البحث النوعي هو نوع من البحوث يستخدم لدراسة الكائنات الطبيعية. حيث يكون الباحث هو الأداة الرئيسية وتُجرى تقنية جمع البيانات بشكل مثلثي (مدمج)، ويكون تحليل البيانات بطابع استقرائي/نوعي، ويؤكد نتائج البحث هذا أكثر على المعنى من العموميات ( Sugiono, 2015). أما البحث بالنهج الوصفي فيكون الهدف منه استكشاف أو توضيح ظواهر معينة أو أحداث أو حقائق اجتماعية. ويهدف البحث الوصفي أيضاً إلى وصف عدد من المتغيرات المتعلقة بالكائن أو المشكلة المدروسة. يمكن تفسير البحث الوصفي أيضاً على أنه بحث يهدف إلى شرح أو وصف حدث معين أو كائن وكل ما يتعلق به بالأرقام أو الكلمات. تعتبر هذه الدراسة دراسة وصفية نوعية تستخدم نظرية العبور القائمة على نظرية اللغوية الوظيفية النظامية لـ M.A.K. Halliday.

#### ب. مصادر البيانات

في هذا البحث تم استخدام مصدرين للبيانات، وهما:

##### ١- مصدر البيانات الأساسي

يعتبر مصدر البيانات الأساسي هو المصدر الذي يقدم البيانات مباشرة للباحث. المصدر الأولي للبيانات في هذا البحث هو فيديو خطاب أمير قطر في جلسة الجمعية العامة للأمم المتحدة التي عُقدت في ١٩ سبتمبر ٢٠٢٣، والتي تم تحميلها عبر منصة يوتيوب <https://youtu.be/H57LZr2YhGk?si=NC0EDvUgo-7Stuw0>.

##### ٢- مصدر البيانات الثانوي

يعتبر المصدر البيانات الثانوي هو المصدر الذي تم جمع البيانات فيه مسبقاً وتقديمها من قبل شخص آخر أو خارج الباحث. بمعنى آخر، فإن المصدر الثانوي للبيانات هو البيانات التي تم الحصول عليها من مصدر ثانوي لدعم البحث واستكمال البيانات المحسولة. المصادر الثانوية للبيانات المستخدمة في هذا البحث هي كتاب Halliday بعنوان "*Halliday's Introduction to Functional Grammar*" ، بالإضافة إلى الكتب والأبحاث السابقة ذات الصلة بنظرية العبورية في دراسات اللغوية الوظيفية النظامية.

### ج. طريقة جمع البيانات

تقنية جمع البيانات التي قام بها الباحث تتضمن تقنيتين، وهما:

#### ١- طريقة الاستماع

طريقة الاستماع هي التقنية التي يقوم فيها الباحث بالاستماع إلى الفيديو وملاحظة محتواه. ويتمثل الخطوات التي يقوم بها الباحث فيما يلي:

(أ) سمع الباحث إلى فيديو خطاب أمير قطر في جلسة الجمعية العامة للأمم المتحدة من البداية حتى النهاية ويفهم محتواه.

(ب) عاد الاستماع الباحث إلى فيديو خطاب أمير قطر في جلسة الجمعية العامة للأمم المتحدة مرة أخرى مع الانتباه إلى ظهور العمليات والمشاركين والظروف.

#### ٢- طريقة الكتابة

طريقة الكتابة هي التقنية التي يقوم فيها الباحث بتسجيل الأمور الهامة في الكائن المتعلق بالنظرية المستخدمة. وتتمثل الخطوات التي يقوم بها الباحث فيما يلي:

(أ) سجل الباحث الجمل التي تظهر في فيديو أمير قطر في جلسة الجمعية العامة للأمم المتحدة وفقاً لمفهوم عبورية.

ب) صنف الباحث البيانات التي تم جمعها من فيديو خطاب أمير قطر في جلسة الجمعية العامة للأمم المتحدة ثم يقوم بتحليل العبور وفقاً لنظرية اللغوية الوظيفية النظامية لـ M.A.K. Halliday.

#### د. طريقة تحليل البيانات

- بعد أن جمع الباحث البيانات من فيديو خطاب أمير قطر في جلسة الجمعية العامة للأمم المتحدة وتصنيفها وفقاً لمفهوم عبورية M.A.K. Halliday، قام الباحث بتحليل تلك البيانات بناءً على نظرية العبور لـ إم. إيه. كيه. هاليداي مع الخطوات التالية:
- ١- قام الباحث بنقل فيديو خطاب أمير قطر إلى نص خطاب.
  - ٢- قام الباحث بتحديد وتصنيف البيانات على شكل جمل تم فصلها بين الأفعال والأسماء وفقاً لمفهوم عبورية M.A.K. Halliday.
  - ٣- قام الباحث بتحديد وتحديد الأفعال التي تتوافق مع أنواع العمليات بناءً على مفهوم عبورية لـ M.A.K. Halliday.
  - ٤- قام الباحث بتصنيف الأسماء التي تشمل الأطراف والظروف.
  - ٥- قام الباحث بوصف نتائج البيانات التي تم تحديد عمليات العبور.
  - ٦- قام الباحث بمراجعة نتائج البيانات واستخلاص الاستنتاجات من البيانات المكتشفة.

## الفصل الرابع

### نتائج البحث

#### أ. أشكال العمليات في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة

العملية في اللغويات النظامية الوظيفية تمثل جميع الأنشطة أو الأفعال التي تحدث في الفعل. تعتبر العملية أيضاً وسيلة لتجسيد التجارب التي يمتلكها مستخدم اللغة فيما يتعلق بالأحداث التي تجري من حوله. تُعبّر العملية من خلال مجموعة من الأفعال أو الأفعال ذاتها. تُعد العملية أيضاً جزءاً مهماً في توضيح المعنى الإيديولوجي.

يمكن الاطلاع على شرح أشكال العمليات في فيديو خطاب أمير قطر في جلسة الأمم المتحدة استناداً إلى دراسة اللسانيات النظامية الوظيفية من خلال عرض البيانات التالية.

#### ١- العملية المادية

العملية المادية هي عملية تتضمن أفعالاً جسدية أو أحداثاً واقعية. في فيديو خطاب أمير قطر في جلسة الأمم المتحدة، تظهر العمليات المادية كما هو موضح في البيانات التالية.

#### البيانات ١:

"تضاعف فيه قدرة البشر على تسخير الموارد" (٥٦:٠١)

في الجملة "تضاعف فيه قدرة البشر على تسخير الموارد"، يُعتبر الفعل تتضاعف مثلاً على العملية المادية. في علم اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، تشير العملية المادية

إلى الأفعال الفيزيائية أو الأحداث التي تحدث في العالم الحقيقي، وعادة ما تنطوي على تغييرات أو تحولات من حيث الكمية أو الحالة.

تشير العملية المادية تتضاعف هنا إلى زيادة أو تصعيد ملحوظ في قدرة البشر على استغلال التكنولوجيا والموارد الطبيعية والعلم. إن نشاط "التضاعف" هذا لا يشير فقط إلى النمو أو الزيادة، بل يتحدث عن قدرة الإنسان المتزايدة والأكثر كفاءة في إدارة واستغلال مختلف الإمكانيات في عصر التقدم هذا.

وبذلك، يُظهر فعل تتضاعف كعملية مادية كيف أن الأنشطة الفيزيائية والإنتاجية للبشر تتزايد في استغلال الموارد، مما يعكس سرعة تقدم التكنولوجيا والابتكار في العصر الحديث.

البيانات ٢:

"تساهم في إعمار قطاع غزة" (١٧:٠٧)

في الجملة "تساهم في إعمار قطاع غزة"، يُعتبر الفعل تساهم مثالاً على العملية المادية. تشير العملية المادية في علم اللغويات النظامية الوظيفية إلى الأفعال أو الأحداث الفيزيائية الحقيقية التي تحدث في العالم. يصف الفعل تساهم (تساهم أو تساهم في) العمل الملموس الذي تقوم به كيان أو فرد في محاولة لاستعادة وإعادة بناء البنية التحتية أو الجوانب الفيزيائية في غزة.

تظهر عملية تساهم وجود مشاركة أو مساهمة حقيقية في أنشطة الإعمار، وهي عملية فيزيائية تتعلق بإعادة بناء المناطق المتضررة. تنطوي هذه الأنشطة على مجموعة متنوعة من الأفعال الملموسة، مثل بناء البنية التحتية، وإصلاح المرافق العامة، وتوفير الموارد اللازمة للحياة اليومية.

وبذلك، تعكس تساهم كعملية مادية الانخراط المباشر والنشط في مشروع إعادة إعمار غزة، والذي يتضمن العمل الفيزيائي والجهود الحقيقية لتحسين ظروف المنطقة بعد النزاع. وهذا يؤكد كيف أن مساهمة الأفراد أو الجماعات في الأعمال الملموسة تؤثر على الحياة الفيزيائية والاجتماعية للمجتمع.

### بيانات ٣:

"لقد ارتفع معدل الاعمار ومستوى المعيشة لغالبية الإنسانية" (٢٠٣٠:٠٢)

في خطابه، أبرز أمير قطر كيف أن التقدم التكنولوجي والطبي والابتكار قد جلب تغييرات كبيرة في حياة المجتمعات العالمية. العملية المادية التي تم التعبير عنها من خلال كلمة "ارتفع" (زاد) تصف زيادة متوسط العمر المتوقع ومستوى المعيشة لغالبية البشر. هذا يُظهر نجاح الإنسان في استغلال الموارد المختلفة والابتكارات لخلق حياة أفضل وأكثر صحة.

العملية المادية المذكورة في الخطاب لا تعكس مجرد إحصائيات، بل تعكس أيضًا أفعالاً حقيقية ملموسة يشعر بها العديد من الدول. التطورات في مجالات مختلفة مثل الصحة والتعليم والاقتصاد مكنت البشرية من الوصول إلى ظروف حياة أكثر كرامة. إن زيادة متوسط العمر المتوقع وارتفاع مستوى المعيشة دليل ملموس على الكيفية التي استفاد بها المجتمع العالمي من هذه التغييرات، مما خلق بيئة أكثر استقرارًا واستدامة.

ومع ذلك، أشار أمير قطر أيضًا إلى أن هذه الزيادة تأتي مصحوبة بتحديات كبيرة يجب مواجهتها، مثل التوزيع غير المتكافئ للثروة والظلم الاجتماعي. فرغم أن العمر المتوقع ومستوى المعيشة ارتفعا على المستوى العالمي، إلا أن هناك العديد من الدول والمجموعات الاجتماعية التي لا تزال متأخرة. ولذلك، فإن هذا الخطاب لا يؤكد فقط على نجاح العملية

المادية في تحسين حياة الإنسان، بل يسلط الضوء أيضاً على أهمية الاهتمام بأولئك الذين لم يستفيدوا بعد بالكامل من هذه التطورات.

بيانات ٤:

"تقدم قطر الدعم السياسي والإنساني والتنموي للشعب الفلسطيني الشقيق"  
(٠٧:٠٧)

أكد أمير قطر التزام بلاده بتقديم الدعم الحقيقي للشعب الفلسطيني. العملية المادية التي تم التعبير عنها من خلال كلمة "تقدم" تُظهر العمل الملموس الذي تقوم به قطر في توفير الدعم السياسي والإنساني والتنموي لفلسطين. هذا ليس مجرد خطاب دبلوماسي، بل هو فعل حقيقي يهدف إلى تخفيف معاناة الشعب الفلسطيني ومساعدته في مواجهة التحديات المختلفة، وخاصة ما يتعلق بالاحتلال والحصار.

إن دعم قطر لفلسطين ليس مقتصرًا على شكل واحد، بل يشمل عدة جوانب. في هذا السياق، العملية المادية "تقدم" تعبر عن العمل الملموس في تقديم الدعم السياسي الذي يدافع باستمرار عن حقوق الفلسطينيين في المحافل الدولية، والمساعدات الإنسانية لتلبية احتياجاتهم الأساسية، فضلاً عن المساهمات التنموية لإعادة بناء البنية التحتية التي تضررت بسبب النزاعات. وهذا يشير إلى الدور الفاعل لقطر في دعم استقرار ورفاه الشعب الفلسطيني وسط الظروف الصعبة.

يعكس الدعم التنموي الذي تقدمه قطر لفلسطين الجهود طويلة الأمد لبناء القدرات واستعادة الاقتصاد المحلي. من خلال العمليات المادية الملموسة، تسعى قطر لضمان أن لا يحصل الشعب الفلسطيني على المساعدة المؤقتة فقط، بل يتمكن من خلق

فرص لمستقبل أفضل. وبالتالي، تُظهر هذه الأفعال التزام قطر بأن تكون شريكاً في التنمية المستدامة لفلسطين، وليس مجرد مقدم للمساعدات.

## ٢- العملية العقلية

عملية العقلية هي عملية تظهر النشاط الذهني مثل التفكير، الشعور، أو الإحساس. في خطاب أمير قطر في اجتماع الأمم المتحدة، تظهر العمليات الذهنية كما هو موضح في البيانات أدناه.

بيانات ١:

"ندرك أن التقدم المتسارع له تكاليف" (٢٣:١٤)

في الجملة "ندرك أن التقدم المتسارع له تكاليف" (نحن ندرك أن التقدم السريع له تكاليف)، تُعتبر كلمة "ندرك" مثلاً على العملية الذهنية. في علم اللغة النظامي الوظيفي (LSF)، ترتبط العملية الذهنية بالعمليات المعرفية، أو الإدراكية، أو العاطفية التي تحدث في الفكر، مثل الفهم، أو الإحساس، أو التفكير. تُظهر كلمة "ندرك" (ندرك) نشاطاً معرفياً حيث يشارك الموضوع (نحن) في عملية الفهم أو الوعي بعواقب التقدم السريع.

تؤكد عملية "ندرك" على البعد الذهني أو الداخلي للتجربة الإنسانية. تصف هذه النشاط الواعي أو الفهم العميق حول الآثار الناتجة عن التقدم التكنولوجي، الذي لا يجلب الفوائد فقط، ولكنه يأتي أيضاً مع تكاليف معينة، سواء على الصعيد الاجتماعي، أو الاقتصادي، أو البيئي.

وبالتالي، تُظهر "ندرك" كعملية ذهنية كيف يقوم الموضوع بمعالجة المعلومات وفهم واقع موقف معين (التقدم السريع). يبرز ذلك النشاط الذهني الذي يحدث داخل الفكر، والذي يختلف عن الأفعال المادية في العمليات المادية.

بيانات ٢:

"نعتقد أن العلم هو المفتاح" (٠٣:٤٥)

في الجملة "نعتقد أن العلم هو المفتاح" (نحن نؤمن أن العلم هو المفتاح)، تُعتبر كلمة "نعتقد" مثلاً على العملية الذهنية. في علم اللغة النظامي الوظيفي (LSF)، تشمل العمليات الذهنية الأنشطة المتعلقة بالإدراك، والتفكير، أو العواطف. تُظهر كلمة "نعتقد" (نحن نعتقد) عملية ذهنية حيث يشارك الموضوع (نحن) في إيمان أو اعتقاد بشيء يُعتبر صحيحاً، وفي هذه الحالة، العلم كونه المفتاح لتحقيق النجاح أو الحل.

تصف عملية "نعتقد" نشاطاً داخلياً يتمثل في إيمان أو فهم لا يظهر جسدياً، ولكنه يحدث في المجال الذهني أو المعرفي. تشير هذه الكلمة إلى أن الموضوع يمتلك وعياً معيناً بشأن دور العلم في تقديم الحلول أو كونه المفتاح لتحقيق أهداف معينة.

وبالتالي، تُظهر "نعتقد" كعملية ذهنية كيف يفكر الموضوع بنشاط ويؤمن بأهمية العلم. يؤكد ذلك على البعد المعرفي أو الفكري للتجربة الإنسانية، والذي يختلف عن الأفعال المادية أو الواقعية الموصوفة في العمليات المادية.

### ٣- العملية العلاقية

العملية العلاقية هي عملية تصف العلاقة بين الكيانات، سواء من حيث السمة أو الهوية أو الملكية. في خطاب أمير قطر، يتم شرح العملية العلاقية كما هو موضح في البيانات التالية.

البيانات ١:

"العلم هو المفتاح لزيادة الإنتاجية" (٠٣:٤٥)

في جملة "العلم هو المفتاح لزيادة الإنتاجية"، يُعتبر الفعل "هو" مثلاً على العملية العلائقية. في اللسانيات الوظيفية النظامية (LSF)، تُستخدم العملية العلائقية لشرح العلاقة أو الهوية بين كيانين. في سياق هذه الجملة، يربط "هو" بين الموضوع (العلم) والخبر (المفتاح لزيادة الإنتاجية)، مما يخلق علاقة تحديد واضحة.

تُظهر هذه العملية العلائقية أن العلم يُعتبر العنصر الأساسي الذي يلعب دوراً محورياً في تحقيق زيادة الإنتاجية. من خلال القول بأن العلم هو "المفتاح"، تسلط الجملة الضوء على أهمية فهم العلم وتطبيقه وتطويره في مختلف جوانب الحياة البشرية. وهذا يؤكد أن زيادة الإنتاجية لا يمكن أن تتحقق دون وجود أساس قوي من المعرفة العلمية.

وبذلك، فإن "هو" كعملية علائقية لا يقتصر على تفسير العلاقة بين العلم والإنتاجية، بل يؤكد أيضاً الدور الحيوي للعلم في تقديم الحلول ودفع عجلة التقدم. تعكس هذه العملية كيفية فهم الهوية والعلاقة بين المفاهيم في سياق أوسع، وكيف يمكن للمعرفة أن تسهم في تحسين وتقديم الحياة البشرية.

البيانات ٢:

"كان الوضع في سوريا مؤلماً" (١٣:٥٤)

في جملة "كان الوضع في سوريا مؤلماً"، يُستخدم الفعل "كان" كعملية علائقية، مما يسمح لنا بفهم أن هذه العملية تعمل على وصف حالة أو وضع معين. على سبيل المثال، عندما نقول "الوضع في سوريا كان مؤلماً"، فإن استخدام "كان" يُظهر وجود علاقة بين الموضوع (الوضع في سوريا) والصفة (مؤلماً).

هذه العملية العلائقية تشرح الظروف الاجتماعية والسياسية المعقدة في سوريا، حيث يتم وصف الوضع بأنه "مؤلم" لتجسيد المعاناة التي عاشها المجتمع هناك. يشير الفعل

"كان" إلى أن هذه الحالة ليست مؤقتة فحسب، بل إنها تعكس واقعاً عميقاً عاشه الأفراد والمجتمعات بشكل ملموس.

وبذلك، فإن "كان" كعملية علائقية لا تكفي بوصف الحالة، بل تركز أيضاً على الأثر العاطفي والنفسي للظروف الاجتماعية والسياسية الصعبة. هذه العملية تخلق فهماً أعمق لكيفية شعور المجتمع السوري وكيفية مواجهته للتحديات، وتظهر كيف تُستخدم اللغة للتعبير عن واقع المعاناة التي مروا بها. هذا يدعو القارئ إلى التعاطف وفهم السياق وراء الظروف التي يواجهها المجتمع السوري.

البيانات ٣:

"العدالة في توزيع الثروات ضرورية" (١٢:٤٦)

في جملة "العدالة في توزيع الثروات ضرورية"، تعمل الكلمة "هي" كعملية علائقية. تُستخدم هذه العملية لبيان العلاقة بين الموضوع (العدالة في توزيع الثروات) والصفة (ضرورية).

هذه العملية العلائقية توضح مدى أهمية مبدأ العدالة في توزيع الموارد لتحقيق رفاه المجتمع. من خلال التأكيد على أن العدالة "ضرورية"، تشير الجملة إلى أنه بدون تحقيق العدالة في كيفية إدارة الموارد وتوزيعها، سيكون من الصعب تحقيق رفاه متساوٍ ومستدام لجميع أفراد المجتمع.

هذا البيان لا يركز فقط على الأهمية الأساسية للعدالة، ولكنه أيضاً يسلط الضوء على التأثيرات الاجتماعية الواسعة التي قد تنجم عن تجاهل هذا المبدأ. العدالة في توزيع الثروات تعتبر أساساً للاستقرار الاجتماعي والاقتصادي، وتخلق بيئة يستطيع فيها الجميع المساهمة والاستفادة من الرخاء.

وبذلك، تُظهر العملية "هي" كعملية علائقية العلاقة المهمة بين مفهوم العدالة ورفاه المجتمع، وتدعونا لفهم أن العدالة ليست مجرد قيمة أخلاقية، بل هي أيضاً ضرورة عملية في السعي لبناء مجتمع مزدهر وعادل.

بيانات ٤ :

"إن التطور المتسارع وتزايد الاعتماد عليه يفتح آفاقاً غير مسبقة لتطور الإنسانية نحو الأفضل" (٠٣:٤٠)

في الخطاب الذي ألقاه، أكد أمير قطر على أهمية التقدم السريع وزيادة اعتماد البشر على التكنولوجيا كعوامل رئيسية في دفع الإنسانية نحو مستقبل أكثر إشراقاً. تعبر عبارة "إن التطور المتسارع وتزايد الاعتماد عليه يفتح آفاقاً غير مسبقة" عن كيفية خلق الابتكارات المتواصلة لفرص لم يسبق تصورها من قبل للإنسانية. هنا، تعمل كلمة "يفتح" كجسر يربط بين الحالة الراهنة—حيث تتطور التكنولوجيا والابتكار بسرعة—والنتائج الإيجابية المتوقعة، وهي تحقيق تقدم مستدام في جودة الحياة.

علاوة على ذلك، تبرز هذه الجملة العلاقة الديناميكية بين تقدم التكنولوجيا وتأثيره على المجتمع. من خلال تبني التكنولوجيا واستخدامها بفاعلية، يمكن للبشر استكشاف آفاق جديدة تفتح الطريق نحو تقدم أكبر. في هذا السياق، تعكس "آفاقاً غير مسبقة" الفرص الواسعة، سواء في مجالات الصحة أو التعليم أو الاقتصاد، التي يمكن أن تحدث تغييراً إيجابياً في الحياة اليومية. وهذا يدل على أن التقدم ليس مجرد إنجاز علمي، بل يتعلق أيضاً بكيفية تطبيق تلك الابتكارات لتحسين مستوى حياة الناس بشكل عام.

ومع ذلك، على الرغم من أن التقدم السريع يوفر الكثير من الإمكانيات، يذكر أمير قطر أيضاً المسؤولية المترتبة على ذلك. يجب أن يترافق الانفتاح على الفرص مع وعي

لضمان أن جميع فئات المجتمع يمكنها الاستفادة من هذا التقدم. في هذا السياق، من المهم أن تعمل الدول وأصحاب المصلحة معًا لمواجهة التحديات الناشئة، بحيث لا يكون التقدم الناتج مفيداً لفئة قليلة، بل يمكن أن يشعر به جميع أفراد الإنسانية. وبهذه الطريقة، يمكننا تحويل المستقبل الأفضل إلى هدف مشترك، حيث يتمتع كل فرد بفرص متساوية للاستفادة من الفوائد التي تخلقها التطورات التكنولوجية.

#### ٤ - العملية الكلامية

العملية الكلامية هي العملية التي تصف فعل الكلام أو التواصل. في خطاب أمير قطر أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة، يتم توضيح العملية الكلامية كما في البيانات التالية:

البيانات ١:

"نقول لجميع الدول أن تعزز التعاون" (١٢:٢٠)

في العبارة "نقول لجميع الدول أن تعزز التعاون"، يعتبر الفعل "نقول" مثالاً على العملية الكلامية. في علم اللغة الوظيفي النظامي (LSF)، تشير العملية الكلامية إلى فعل التحدث أو نقل الرسالة، والذي يشمل التصريحات أو الدعوات أو أي شكل آخر من أشكال التواصل.

العملية "نقول" تظهر فعل الكلام النشط، حيث يقوم الفاعل (نحن) بنقل رسالة إلى جمهور أوسع، وهم جميع الدول. هذا الفعل لا يصف فقط عملية تواصل بسيطة، بل يعكس أيضاً دعوة للعمل—في هذه الحالة، تعزيز التعاون بين الدول. هذه الرسالة لها طابع استباقي، حيث تدعو الجمهور إلى التفكير في أهمية التعاون في مجالات مختلفة مثل الاقتصاد والسياسة والاجتماع.

وبذلك، فإن العملية "نقول" كعملية لفظية تصف كيف يُستخدم التواصل لنقل الأفكار والتطلعات، وتشجيع العمل الإيجابي. هذا الفعل الكلامي يفتح المجال للحوار والتعاون، مما يوضح أن اللغة هي وسيلة مهمة لبناء علاقات أفضل بين الدول. العملية الكلامية هنا تؤكد على دور اللغة كوسيلة يمكن أن تلهم التغيير وتعزز التعاون على المستوى العالمي.

البيانات ٢:

"ندعو جميع الأطراف إلى الحل السلمي" (١٦:١٢)

في الجملة "ندعو جميع الأطراف إلى الحل السلمي"، يُعتبر الفعل "ندعو" مثالاً على العملية الكلامية. في علم اللغة الوظيفي النظامي (LSF)، تشير العملية الكلامية إلى فعل التواصل، حيث ينقل الفاعل رسالة أو دعوة أو تصريحاً للآخرين.

العملية "ندعو" تظهر فعلاً نشطاً لدعوة جميع الأطراف المعنية في موقف معين إلى البحث عن حل سلمي. يعكس هذا الفعل جهداً دبلوماسياً وتواصلاً بنّاءً يهدف إلى حل النزاعات. باستخدام كلمة "ندعو"، لا تُعبر الجملة فقط عن دعوة، بل تؤكد أيضاً على أهمية التعاون والمشاركة من جميع الأطراف في السعي لتحقيق السلام.

تحليل هذا الفعل يظهر أن العملية الكلامية هنا لها غرض واضح: تعزيز الحوار والتعاون بين الأطراف المختلفة، مع الأمل في إيجاد حل متناغم ومفيد للجميع. في هذا السياق، يُستخدم فعل الكلام كأداة فعّالة لتيسير المفاوضات وتحقيق الاتفاق السلمي.

وبالتالي، فإن العملية "ندعو" كعملية لفظية توضح كيف يمكن للتواصل أن يبني جسوراً بين الأطراف المتنازعة، وكيف يمكن للكلمات أن تؤثر على الأفعال والمواقف في

سياق النزاع. يؤكد هذا التحليل أن اللغة ليست مجرد وسيلة لنقل المعلومات، بل هي أداة يمكن أن تلهم التغيير الإيجابي وتخلق ظروفًا أفضل للجميع.

البيانات ٣:

"نطلب من المجتمع الدولي تقديم المساعدة" (١٩:٠٣)

في الجملة "نطلب من المجتمع الدولي تقديم المساعدة"، يُعد الفعل "نطلب" مثالاً على العملية الكلامية. في علم اللغة الوظيفي النظامي (LSF)، تعكس العملية الكلامية فعل الكلام أو التواصل الذي ينقل رسالة أو طلبًا أو دعوة للآخرين.

العملية "نطلب" تُظهر فعلاً نشطاً في التواصل، حيث يتوجه الفاعل (نحن) بشكل مباشر بطلب إلى جمهور واسع، وهو المجتمع الدولي. يعكس هذا الطلب إدراكًا لحاجة ملحة إلى الحصول على الدعم والمساعدة في مواجهة مشكلة إنسانية قد تكون قائمة.

يؤكد التحليل أن الطلب المقدم من خلال "نطلب" ليس مجرد تواصل عادي، بل هو دعوة للعمل تشير إلى الأهمية العاجلة والضرورة. في هذا السياق، تدعو الجملة المجتمع الدولي إلى المشاركة في تقديم المساعدة، وهو أمر ضروري في مواجهة الأزمات أو التحديات الإنسانية.

وبالتالي، فإن العملية "نطلب" كعملية لفظية توضح كيف تُستخدم اللغة كأداة للتعبير عن الحاجة والتطلعات، وكذلك لتحفيز الاستجابة من الأطراف الأخرى. يُظهر هذا أن التواصل الفعال يمكن أن يلعب دورًا هامًا في تعبئة الدعم والموارد من المجتمع الدولي، مما يساهم في خلق تأثير إيجابي في مواجهة التحديات الإنسانية.

٥ - العملية السلوكية

العمليات السلوكية هي العمليات التي تجمع بين الأفعال الجسدية والعقلية، وتظهر ردود الفعل أو المشاعر التي يقوم بها الفرد أو المجموعة. وفيما يلي أمثلة على العمليات السلوكية في خطاب أمير قطر أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة.

#### البيانات ١:

"نعيش في عصر التقدم" (٤٠:١٠)

في جملة "نعيش في عصر التقدم"، الفعل نعيش هو مثال على العملية السلوكية. في اللغويات الوظيفية النظامية، تشير هذه العملية إلى فعل جسدي يقوم به الفرد أو المجموعة للتكيف مع التغيرات التي تحدث من حولهم.

يشير فعل نعيش إلى كيفية تفاعل الأفراد ليس فقط على المستوى الجسدي، بل يشاركون أيضاً في التكيف مع التطورات السريعة في التكنولوجيا والعلم. وهذا يدل على أن العيش في عصر التقدم ليس مجرد وجود جسدي، بل هو أيضاً مشاركة نشطة في مواجهة التغيرات الكبيرة في الحياة الحديثة.

وبالتالي، تظهر العملية نعيش العلاقة الوثيقة بين الإنسان وبيئته الديناميكية. حيث يضطر الأفراد في عصر التقدم إلى التكيف باستمرار، مما يعكس الديناميكيات الاجتماعية والتطورات التي تؤثر على تفكيرهم، وأساليب حياتهم، وتفاعلاتهم الاجتماعية.

#### البيانات ٢:

"نشعر بمسؤوليتنا تجاه العالم" (٢٥:١٧)

في جملة "نشعر بمسؤوليتنا تجاه العالم"، الفعل نشعر هو أيضاً مثال على العملية السلوكية. تجمع هذه العملية بين الجوانب العاطفية والجسدية، وتظهر كيف يشعر الفرد أو المجموعة بالمسؤولية الاجتماعية والأخلاقية تجاه حالة العالم.

تشير عملية نشعر إلى الوعي العاطفي بالمسؤولية الأخلاقية التي يشعر بها الأفراد أو الجماعات تجاه الرفاه العالمي. هذا الشعور ليس داخلياً فقط، بل يؤثر أيضاً على كيفية تفاعلهم والتصرف في الواقع. ويؤكد على أن المسؤولية العالمية لا يتم الشعور بها فقط، بل يتم الاستجابة لها من خلال الأفعال الحقيقية من أجل الخير المشترك.

وبالتالي، تظهر العملية نشعر كيف يمكن للوعي والشعور بالمسؤولية الاجتماعية أن يكونا دافعاً للأفعال الإيجابية في مواجهة التحديات العالمية، مثل قضايا البيئة والإنسانية.

## ٦- العملية الوجودية

البيانات ١:

"يوجد شعوب حول العالم" (٢٧:٥٠)

في جملة "يوجد شعوب حول العالم"، الفعل يوجد (يوجد) هو مثال على العملية الوجودية. في اللغويات الوظيفية النظامية، تُستخدم العملية الوجودية للإشارة إلى وجود أو وجود كيان ما في سياق معين.

تُظهر عملية يوجد حقيقة أن هناك شعوباً متوزعة في جميع أنحاء العالم، مما يُبرز تنوع الثقافات والاجتماعيات الموجودة على كوكب الأرض. باستخدام هذا الفعل، لا تكتفي الجملة بالإشارة إلى وجود الشعوب، بل تخلق أيضاً وعياً بتنوع البشر وتعقيدات التحديات التي تواجه الإنسانية بشكل عام.

تشير هذه التحليلات إلى أن العملية الوجودية تحمل معنى أعمق، لأنها تُبرز الحقيقة بأن البشر يعيشون في مجتمعات متنوعة، كل منها يمتلك هويته وتقاليده الفريدة. وهذا يدعونا لفهم أهمية التفاعل والعلاقات بين الشعوب في السياق العالمي.

وبالتالي، تُظهر العملية يوجد كعملية وجودية كيف أن التصريحات حول الوجود يمكن أن توفر رؤى حول الحالة الإنسانية والتنوع الموجود في العالم. وهذا يساهم في فهم أعمق لكيفية أن وجود شعوب مختلفة ليس مجرد حقيقة، بل يعكس أيضًا ثراء الثقافات والاجتماعيات التي يجب تقديرها وفهمها في محاولة لخلق علاقات متناغمة على المستوى العالمي.

استنادًا إلى الأمثلة والتحليلات الخاصة بأشكال العمليات التي تم العثور عليها في خطاب أمير قطر، يمكن استنتاج أن كل عملية تلعب دورًا خاصًا بها في توضيح وجهة نظر وأفكار المتحدث لجمهور المستمعين. كما أن نوع العملية يؤثر على نوع المشاركين والظروف التي تظهر في الجملة. ومع ذلك، تعمل جميع هذه الأنواع من العمليات معًا لتشكيل الأفكار والآراء كما يرغب المتحدث.

### ب. أشكال المشاركين في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة

المشاركون هم مستخدمو اللغة الذين يقومون بالعملية. يتم تحقيق المشاركين من خلال مجموعات اسمية. لقد تم تناول المشاركين في المناقشة السابقة بشكل واسع، حيث أن كل نوع من العملية لديه مشاركون مختلفون. ويرجع ذلك إلى أن العملية تشكل جوهر نظام الانتقالية، لذلك ليس من الغريب أن تعتمد المشاركون على نوع العملية المصاحبة لها.

أما بالنسبة لشرح أشكال المشاركين في فيديو خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة استنادًا إلى دراسة اللغويات النظامية الوظيفية، فيمكن الاطلاع على عرض البيانات كما يلي.

## ١- الفاعل

الفاعل هو الطرف الذي يقوم بالإجراء أو العملية في العمليات المادية. هم الأطراف التي تحرك أو تنفذ الأنشطة في الجملة. في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، تم توضيح الفاعل من خلال البيانات التالية.

البيانات ١:

"لقد حبان الله ان نعيش في عصر التقدم المتسارع" (٠١:٤٠)

في الجملة "لقد حبان الله ان نعيش في عصر التقدم المتسارع" (لقد منحنا الله الفرصة للعيش في عصر التقدم السريع)، تعمل كلمة "نحن" كفاعل. في دراسة اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، يعتبر الفاعل هو الكيان الذي يقوم بالإجراء أو يلعب دورًا نشطًا في سياق معين.

في سياق هذه الجملة، تشير "نحن" إلى مجموعة من الناس الذين يعترفون بقيمة الحياة في العصر الحديث. من خلال التأكيد على أن "لقد منحنا" الفرصة للعيش في التقدم السريع، تصف الجملة موقف الموضوع كفاعل لا يشعر فقط بفوائد التطور التكنولوجي والعلمي، بل يشارك أيضًا بنشاط في الاستفادة من الفرص المتاحة.

تشير هذه التحليل إلى أن هذه العبارة تخلق شعورًا بالوحدة والروح الجماعية بين الأفراد الذين يشعرون بتأثير هذا التقدم. الفاعل في هذه الجملة يرمز إلى المسؤولية والوعي بدورهم في مواجهة التحديات واستغلال الفرص التي تنشأ في هذا العصر المتطور.

وبذلك، فإن عملية "نحن" كفاعل تصف كيف يلعب الأفراد أو الجماعات دورًا في خلق سرد عن الحياة المرتبطة بالتقدم. وهذا يخلق فهمًا أعمق للتفاعل بين البشر وبيئتهم، وكيف يمكن أن تشكل المواقف والأفعال الجماعية تجربة الحياة في العالم الحديث.

## البيانات ٢:

"تضاعف فيه قدرة البشر على تسخير الموارد" (٥٦:٠١)

في الجملة "تضاعف فيه قدرة البشر على تسخير الموارد" (قدرة البشر على استغلال الموارد قد تضاعفت)، يعمل "البشر" كفاعل له دور حاسم في هذه العملية. في سياق اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، الفاعل هو الكيان الذي يلعب دورًا نشطًا في القيام بالإجراءات التي تؤثر على البيئة والموارد.

كفاعل، يصف "البشر" الأفراد أو الجماعات التي لا تعمل فقط كمستفيدين، بل أيضًا كمحركين رئيسيين في استغلال الموارد المتاحة لتحقيق التقدم في التكنولوجيا والعلم. تشير هذه العبارة إلى أن قدرة البشر على استخدام الموارد قد زادت بشكل كبير، مما يعكس جهودهم الابتكارية والتكيفية في مواجهة التحديات التي تطرأ في العصر الحديث.

تؤكد هذه التحليل على أن تصرفات "البشر" في تحسين استغلال الموارد لها تأثير مباشر على تقدم التكنولوجيا والعلم. يلعبون دورًا في خلق حلول جديدة، وزيادة الكفاءة، واكتشاف طرق جديدة لاستغلال الموارد الطبيعية لصالح تقدم المجتمع. وبالتالي، فإن "البشر" كفاعل لا يساهمون فقط في تقدم التكنولوجيا، بل يجب عليهم أيضًا مراعاة المسؤوليات الأخلاقية والبيئية في كل إجراء يتخذونه.

وبذلك، تسلط هذه العبارة الضوء على أهمية دور البشر كفاعلين في عملية استغلال الموارد لتحقيق التقدم المستدام. وهذا يخلق فهمًا أعمق للتفاعل بين البشر والموارد في عصر التكنولوجيا والعلم الذي يتطور باستمرار، فضلًا عن أهمية الوعي بتأثير أفعالهم على البيئة والمجتمع.

## البيانات ٣:

"تعمل الحكومة على تطوير التعليم" (١٠:٥٦)

في الجملة "تعمل الحكومة على تطوير التعليم" (الحكومة تعمل على تحسين التعليم)، تعمل "الحكومة" كفاعل في العملية المادية. في سياق اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، الفاعل هو الكيان الذي يلعب دورًا نشطًا في اتخاذ الإجراءات التي لها تأثير كبير على المجتمع والبيئة.

كفاعل، تأخذ "الحكومة" المبادرة في تصميم وتنفيذ السياسات التي تهدف إلى تحسين جودة التعليم. توضح عملية "تعمل" أن الحكومة لا تلعب فقط دور المراقب، بل تشارك بنشاط في تطوير النظام التعليمي. من خلال هذه الإجراءات، تسعى الحكومة إلى خلق بيئة تدعم التعلم وتوفير وصول أفضل لجميع الأفراد.

تسلط هذه التحليل الضوء على أهمية دور "الحكومة" في تعزيز التعليم. يمكن أن تشمل السياسات التي تنفذها الحكومة تحسين المرافق التعليمية، والتدريب للمعلمين، وتوفير الموارد اللازمة لتحقيق أهداف تعليمية أفضل. وبالتالي، فإن إجراءات الحكومة في تطوير التعليم لها تأثير واسع، ليس فقط على الأفراد، ولكن أيضًا على المجتمع ككل.

في الختام، تؤكد هذه العبارة على أن "الحكومة" كفاعل تتحمل مسؤولية كبيرة في تشكيل مستقبل التعليم. من خلال الالتزام والجهود المستمرة، يمكن للحكومة أن تساعد في ضمان أن الأجيال القادمة لديها الفرصة لتحقيق إمكاناتها الكاملة والمساهمة بشكل إيجابي في التقدم الاجتماعي والاقتصادي للبلاد.

البيانات ٤:

"تشغلها معاش الحاضر" (٥:٢٩)

في سياق خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، تعبر العبارة "تشغلها معاش الحاضر" عن حالة ذات صلة كبيرة بالعديد من الأفراد حول العالم. تشير كلمة "هم" إلى مجموعة من الأشخاص الذين علقوا في ديناميكيات الحياة اليومية التي تملؤها التحديات. في التحليل اللغوي الوظيفي النظامي، فإن المشاركين الفاعلين في هذه العبارة ليسوا مجرد فاعل، بل هم أيضًا رمز للأمل والنضال. يصبحون تمثيلًا لملايين الأشخاص الذين يكافحون لمواجهة صعوبات الحياة، بما في ذلك الفقر، والظلم، ومختلف القضايا الاجتماعية الأخرى. تواجد هؤلاء المشاركين الفاعلين في الجملة يعطي تأكيدًا قويًا على الحالة الاجتماعية السائدة. من خلال الإشارة إليهم، لا يكتفي أمير قطر بتقديم الحقائق، بل يظهر أيضًا تعاطفًا مع الواقع المرير الذي يعاني منه الكثيرون. التركيز على "معاش الحاضر" (الحياة الحالية) يدل على أن الاهتمام الرئيسي لهذه المجموعة يتركز حول تلبية الاحتياجات الأساسية والأمل في مستقبل أفضل. وهذا يخلق صورة واضحة عن النضالات اليومية التي يواجهها العديد من الأفراد، وفي الوقت نفسه، يدعو الجمهور إلى إدراك أهمية الدعم والحلول المناسبة.

أكثر من ذلك، يسلط الخطاب الضوء على المسؤولية الجماعية التي تقع على عاتقنا تجاه هذه المجموعات. من خلال التأكيد على وجودهم كمشاركين فاعلين، يدعو أمير قطر المجتمع الدولي إلى الانتباه ومعالجة التحديات التي تواجهها هذه الفئات. الأمر لا يتعلق فقط بتقديم المساعدة، بل يتعلق أيضًا بخلق نظام عادل ومستدام يمكن الأفراد من الخروج من دائرة الفقر والظلم. في سياق أوسع، تصبح العبارة "تشغلها معاش الحاضر" دعوة للعمل، تحثنا جميعًا على المساهمة في التغيير الإيجابي في حياة المجتمع بشكل عام.

الظاهرة هي الأمر أو الحدث الذي يُدرك أو يُفكر فيه في العمليات العقلية والعلاقة. في هذه العملية، تكون الظاهرة هي الشيء الذي يواجه تغييراً أو يصبح موضوع اهتمام. في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، يتم توضيح الظاهرة كما هو موضح في البيانات التالية.

#### البيانات ١:

“ندرك أن التقدم المتسارع له تكاليف” (١٤:٢٣)

في الجملة "ندرك أن التقدم المتسارع له تكاليف" (ندرك أن التقدم السريع له تكاليف)، تعمل كلمة "التقدم" كظاهرة تُدرك في العملية العقلية. في دراسة اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، تشير الظاهرة إلى الأمور أو الأحداث التي يتم إدراكها، تجربتها، أو الوعي بها من قبل المشاركين الذين يلعبون دور المراقب أو الفاعل العقلي.

في هذا السياق، "التقدم" هو ظاهرة لا تُدرك فقط بشكل فردي، بل تُعترف بها جماعياً من قبل المجتمع. يُشير "التقدم" إلى التقدم السريع في مجالات مختلفة، مثل التكنولوجيا، العلوم، والتغيرات الاجتماعية، التي تصبح محور اهتمام ووعي الجمهور. تُواجه هذه الظاهرة كواقع يُحدث تغييرات كبيرة، سواء كانت إيجابية أو سلبية، في الحياة اليومية.

تظهر هذه التحليل أن "التقدم" لا يُفهم فقط كمفهوم مجرد، بل كواقع ملموس يؤثر على حياة الإنسان. تُدرك ظاهرة التقدم من خلال الخبرات والتفكير، خاصة في السياق الاجتماعي، حيث تصبح آثار التطورات السريعة قضايا تحتاج إلى اهتمام. من خلال الوعي بـ "التكاليف" المرتبطة بالتقدم، يبدأ المجتمع في التفكير في التحديات المرتبطة به، مثل التغيرات الاجتماعية، التأثيرات البيئية، أو الفجوات الاقتصادية.

وبالتالي، فإن "التقدم" كظاهرة في هذه العملية العقلية تُظهر أن التقدم لا يُنظر إليه فقط على أنه شيء مفيد، بل كشيء يتطلب فهمًا أعمق لعواقبه. تصف هذه الظاهرة الوعي الاجتماعي تجاه واقع معقد وديناميكي يؤثر على حياة الإنسان في العصر الحديث. "التحديات" - ظاهرة تتعلق بالعملية العقلية في التعرف على أو التفكير في القضايا.

البيانات ٢:

“العلم هو المفتاح” (٤٥:٠٣)

في الجملة "العلم هو المفتاح" (العلم هو الكلمة الأساسية)، تعمل كلمة "العلم" كظاهرة تُحدد في سياق العملية العلائقية. في دراسة اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، الظاهرة في العملية العلائقية هي شيء يُحدد أو يرتبط بخصائص أو أدوار معينة.

في هذا السياق، يُحدد "العلم" كمفتاح للتقدم والتكنولوجيا. لا تُصور ظاهرة العلم كفكرة مجردة، بل تُعترف أيضًا كعامل أساسي يلعب دورًا مهمًا في دفع تطور الإنسان والمجتمع. يُنظر إلى العلم كعنصر رئيسي يمكن من الابتكار، وتطوير التكنولوجيا، وتحقيق التقدم في مجالات متعددة.

تشير هذه التحليل إلى أن "العلم" كظاهرة في العملية العلائقية ليس مجرد معرفة فحسب، بل أداة تمكن المجتمع من الوصول إلى إمكانياته الكاملة. تؤكد الإشارة إلى العلم كمفتاح على أهمية الفهم والبحث والتطوير العلمي كأسس للنمو والتغيير الإيجابي في العالم. في سياق التقدم التكنولوجي والعلمي، يصبح العلم المحرك الرئيسي الذي يمكن من إيجاد حلول مبتكرة للتحديات العالمية.

وبذلك، فإن "العلم" كظاهرة في العملية العلائقية تُظهر كيف يُعترف بالعلم كمورد أساسي لتحقيق أهداف التقدم وتحسين جودة الحياة. تُبرز هذه الظاهرة دور العلم في تشكيل مستقبل أكثر إشراقاً، وتجعل المعرفة أساساً للابتكار والتحسين الاجتماعي.

### ٣- المتلقي

المتلقي هو الطرف الذي يتلقى الفائدة أو التأثير من عملية معينة في الجملة. هم الأطراف التي تحصل على النتائج من الأفعال التي يقوم بها الفاعل. في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، تم توضيح المتلقين من خلال البيانات التالية.

البيانات ١:

“نقول لجميع الدول أن تعزز التعاون” (١٥:٠٧)

في الجملة "نقول لجميع الدول أن تعزز التعاون" (نحن ندعو جميع الدول لتعزيز التعاون)، تعمل كلمة "الدول" كظاهرة تتلقى الفائدة أو التأثير من سياسة أو دعوة معينة. في دراسة اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، تشير الظاهرة في العملية الكلامية إلى الكيانات التي تصبح الهدف أو الهدف من الأفعال اللفظية، مثل الدعوات، أو التصريحات، أو الاتصالات.

في هذا السياق، تُعتبر "الدول" ظاهرة تتلقى الدعوة من الفاعل (نحن) لتعزيز التعاون. هذه الدعوة موجهة للدول للتعاون من أجل تحقيق أهداف مشتركة. "الدول" هنا هي المشاركون الذين يتلقون أو يستجيبون للرسالة التي نقلها الفاعل، ومن المتوقع أن يشاركوا في عملية التعاون المقترحة.

تشير هذه التحليل إلى أن "الدول" كظاهرة تتلقى رسالة مهمة تتعلق بالتعاون بين الدول. في سياق الدبلوماسية الدولية، يلعب التعاون بين الدول دوراً مهماً في معالجة

القضايا العالمية، مثل تغير المناخ، والتجارة، والسلام. إن الدعوة لتعزيز التعاون لديها القدرة على التأثير على الدول في جهود خلق علاقات أقوى وأكثر فعالية.

وبذلك، فإن "الدول" كظاهرة في العملية الكلامية تُظهر الدور المهم للدول في الاستجابة والمشاركة في الدعوة للتعاون التي نقلها الفاعل. تُبرز هذه الظاهرة كيف يمكن أن تعزز الاتصالات بين الدول العمل الجماعي لتحقيق أهداف عالمية أكبر.

البيانات ٢:

“نطلب من المجتمع الدولي تقديم المساعدة” (٠٦:٣٨)

في الجملة "نطلب من المجتمع الدولي تقديم المساعدة" (نحن نطلب من المجتمع الدولي تقديم المساعدة)، يعمل "المجتمع الدولي" كظاهرة تتلقى طلبًا للتحرك أو المشاركة في تقديم المساعدة. في دراسة اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، تشير الظاهرة في العملية الكلامية إلى الكيانات التي تصبح هدفًا للطلبات، أو الدعوات، أو الاتصالات اللفظية.

في هذا السياق، يُعتبر "المجتمع الدولي" مشاركًا يتلقى الطلب لتقديم الدعم أو المساعدة في مواجهة قضية عالمية. يلعب "المجتمع الدولي" دورًا كظاهرة مستهدفة للاستجابة للاحتياجات أو الطلبات للمساعدة من الفاعل (نحن)، حيث من المتوقع أن يتخذوا إجراءات ملموسة للمساهمة في معالجة القضايا العالمية، مثل الأزمات الإنسانية، والكوارث الطبيعية، أو الصراعات.

تشير هذه التحليل إلى أن "المجتمع الدولي" كظاهرة هو المستلم الرئيسي للتواصل الملح والمهم. يعكس طلب المساعدة من المجتمع الدولي الحاجة إلى التضامن والتعاون العالمي في مواجهة التحديات التي لا يمكن حلها بواسطة دولة واحدة فقط. تعتبر الإجراءات الجماعية من "المجتمع الدولي" ضرورية لتحقيق حلول مستدامة.

وبذلك، فإن "المجتمع الدولي" كظاهرة في العملية الكلامية تُظهر أهمية دور المجتمع الدولي في الاستجابة وتلبية طلب المساعدة في سياق القضايا العالمية. تُظهر هذه الظاهرة أن التعاون العالمي مطلوب بشدة لمواجهة التحديات التي تتجاوز الحدود الوطنية، وأن المساعدة من المجتمع الدولي هي مفتاح لتحقيق الاستقرار والتقدم الأكبر.

### البيانات ٣:

“ندعو جميع الأطراف إلى الحل السلمي” (٠٨:٤٥)

في الجملة "ندعو جميع الأطراف إلى الحل السلمي" (نحن ندعو جميع الأطراف للوصول إلى حل سلمي)، تعمل كلمة "الأطراف" كظاهرة تتلقى الدعوة أو الدعوة للعمل. في دراسة اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، تشير الظاهرة في العملية الكلامية إلى الكيانات التي تصبح هدفًا للتواصل اللفظي، مثل الدعوات، أو الطلبات، أو الدعوات.

في هذا السياق، تشير "الأطراف" إلى الجهات المعنية في النزاع أو المشكلة، والتي تتلقى دعوة أو دعوة من الفاعل (نحن) للمشاركة في الوصول إلى حل سلمي. تلعب "الأطراف" دورًا كجهات مستلمة للدعوة الموجهة لحل النزاع من خلال الحوار والتفاوض السلمي، بدلاً من استخدام العنف أو المواجهة.

تشير هذه التحليل إلى أن "الأطراف" كظاهرة في العملية الكلامية تلعب دورًا يتوقع أن تستجيب بشكل إيجابي للدعوة لحل النزاع بطريقة بناءة. تعتبر هذه الدعوة جزءًا من جهود الدبلوماسية التي تشجع الأطراف المتنازعة على تجاوز اختلافاتهم والتركيز على الحلول التي تعود بالنفع على الجميع من خلال السلام. تعكس هذه الظاهرة أهمية التواصل والانخراط النشط في حل النزاعات بطريقة سلمية.

وبذلك، فإن "الأطراف" كظاهرة تُظهر الدور الحاسم للأطراف المعنية في النزاع للاستجابة للدعوة نحو الحل السلمي. تُبرز هذه الظاهرة أهمية الحوار والتفاوض في تحقيق السلام والاستقرار في ظل الظروف المعقدة.

#### ٤ - الحامل

الحامل هو الطرف الذي يحمل الصفات أو الخصائص في العملية العلائقية. يمكن أن يشير الحامل إلى من أو ما يمتلك الخصائص أو الصفات. في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، تم توضيح الحامل من خلال البيانات التالية.

البيانات ١:

"التقدم هو وسيلة لتغيير العالم" (٢٠٧:٣٤)

في جملة "التقدم هو وسيلة لتغيير العالم" (التقدم هو وسيلة لتغيير العالم)، يعتبر التقدم (التقدم) حاملاً للصفة في العملية العلائقية. في دراسة اللغة النظامية الوظيفية (LSF)، الحامل هو المشارك الذي يحمل صفات معينة في العملية العلائقية. في هذه الجملة، يحمل التقدم صفة وسيلة (طريقة أو وسيلة) التي تشير إلى دور التقدم في تغيير العالم.

التقدم كحامل للصفة يحمل معنى أن التقدم، سواء في المجالات التكنولوجية أو العلمية أو الاجتماعية، يعتبر الأداة الرئيسية التي تمكن من إحداث تغييرات كبيرة في العالم. تعطي صفة وسيلة تأكيداً أنه بدون وجود تقدم، قد يكون من الصعب تحقيق جهود تغيير العالم نحو الأفضل.

تظهر هذه التحليل أن التقدم كحامل للصفة مرتبط ارتباطاً وثيقاً بالتغيرات الإيجابية في العالم. في سياق هذه الجملة، يُفهم التقدم كشيء نشط وله قوة لدفع التحولات

العالمية، سواء في شكل الابتكارات التكنولوجية أو تحسين الرفاهية الاجتماعية أو التحسينات في مختلف قطاعات الحياة.

وبالتالي، يمثل التقدم كحامل للصفة في العملية العلائقية الدور الهام للتقدم كأداة تمكن من إحداث التغييرات في العالم. تؤكد هذه الظاهرة أن التقدم ليس مجرد هدف، بل هو وسيلة لتحقيق تغييرات كبيرة في مختلف جوانب حياة البشرية.

## ٥- المتكلم

المتكلم هو الطرف الذي يقوم بعملية الكلام أو التصريح في العملية الكلامية. في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، تم توضيح الفاعل كما في البيانات التالية.

البيانات ١:

"نقول لجميع الدول أن تعزز التعاون" (١٥:١٠)

في جملة "نقول لجميع الدول أن تعزز التعاون" (نحن نقول لجميع الدول أن تعزز التعاون)، نحن (نحن) تعمل كفاعل في العملية الكلامية. في دراسة اللغة النظامية الوظيفية (LSF)، الفاعل هو الطرف الذي يعبر عن الرأي أو البيانات أو الدعوة في تواصل لفظي.

في هذا السياق، نحن تعمل كفاعل يخرج بيان أو دعوة للدول الأخرى. تتعلق هذه الدعوة بزيادة التعاون بين الدول، خاصة في سياق العولمة أو الدبلوماسية. كفاعل، لدينا دور مهم في توجيه التواصل والتفاعل بين الدول، وتعمل كمنطلق في هذه العملية التواصلية.

تحليل هذا يظهر أن نحن كفاعل هي الطرف الذي ينشط في التعبير عن الدعوة للدول الأخرى للتعاون وتعزيز العلاقات. تعكس العملية الكلامية هذه الجهود لبناء

علاقات أوثق بين الدول بهدف تحقيق التقدم المشترك. تؤكد إجراءات نحن كفاعل على أهمية الدبلوماسية والحوار والمبادرات في تشكيل سياسات عالمية أكثر شمولاً. لذلك، نحن كفاعل في العملية الكلامية تصف الدور النشط للطرف المتحدث في بناء تواصل بناء مع الدول الأخرى. توضح هذه الظاهرة أهمية دور التواصل في تحقيق الأهداف الدبلوماسية والتعاون الدولي.

#### البيانات ٢:

"المختصون في التكنولوجيا يقولون إن المستقبل رقمي" (١٥:٠٥)

في جملة "المختصون في التكنولوجيا يقولون إن المستقبل رقمي" (يقول المختصون في التكنولوجيا إن المستقبل رقمي)، المختصون (المختصون) يعملون كفاعل في العملية الكلامية. في دراسة اللغة النظامية الوظيفية (LSF)، الفاعل هو الطرف الذي يعبر عن الرأي أو التحليل أو البيانات في سياق التواصل.

هنا، المختصون يعملون كفاعل يقدمون وجهات نظر أو تحليلات حول مستقبل التكنولوجيا. تؤكد تصريحاتهم أن تطور التكنولوجيا سيتكامل بشكل متزايد مع الحياة الرقمية، مما يظهر التأثير الكبير الذي تمتلكه التكنولوجيا في تحديد اتجاه المستقبل.

تحليل هذا يظهر أن المختصون كفاعل لهم دور رئيسي في تشكيل فهم الجمهور حول التغيرات القادمة في عالم التكنولوجيا. من خلال تقديم آرائهم، يساعدون المجتمع في الاستعداد لمواجهة هذه التغيرات، سواء في الجوانب التعليمية أو الوظيفية أو أسلوب الحياة.

لذلك، المختصون كفاعل في العملية الكلامية تصف الدور المهم للخبراء في تقديم رؤى وتحليلات معمقة حول قضايا التكنولوجيا. توضح هذه الظاهرة مدى أهمية دور التواصل في نقل المعلومات وتشكيل تصورات المجتمع حول التطورات المستقبلية.

### البيانات ٣:

"السياسيون يدعون إلى السلام" (٠٦:٣٨)

في جملة "السياسيون يدعون إلى السلام" (يدعو السياسيون إلى السلام)، السياسيون (السياسيون) يعملون كفاعل في سياق المحادثة أو التصريحات العامة. في دراسة اللغة النظامية الوظيفية (LSF)، الفاعل هو الطرف الذي يعبر عن الرأي أو الدعوة أو النداء في التفاعل اللفظي.

في هذا السياق، السياسيون يعملون كفاعل يعبرون عن نداء من أجل السلام. تعكس أفعالهم المسؤولية والدور الذي يقومون به في المجتمع لنقل رسالة مهمة حول أهمية الاستقرار والتناغم في العلاقات بين الدول أو بين المجموعات.

تحليل هذا يظهر أن السياسيين كفاعل لديهم دور استراتيجي في بناء الحوار العام وتوجيه انتباه المجتمع نحو قضية السلام. لا تعمل نداؤهم فقط كدعوة للعمل، ولكنها أيضًا تخلق وعيًا جماعيًا بالحاجة الملحة لخلق بيئة سلمية.

لذلك، السياسيون كفاعل في العملية الكلامية تصف الدور الحيوي للسياسيين في التأثير على الخطاب العام وتنقيف المجتمع حول قيم السلام. توضح هذه الظاهرة أن التصريحات العامة للسياسيين لديها القدرة على دفع التغيير الإيجابي وتسهيل الحوار البناء في المجتمع.

### ٦- الوجودي

الوجودي يشير إلى وجود شيء ما في العالم أو في حالة معينة. في خطاب أمير قطر، تم توضيح الوجود كما هو موضح في البيانات التالية.

### البيانات ١:

"يوجد شعوب حول العالم" (٠٥:٢٧)

في جملة "يوجد شعوب حول العالم"، (هناك أمم في جميع أنحاء العالم)، تعمل الشعوب كوجودي يبرز وجود مجموعة من البشر في مختلف أنحاء العالم. في دراسة اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، تلعب الوجودية دورًا في إظهار الحقائق أو الحالات الموجودة.

هنا، تعمل الشعوب على وصف الواقع الذي يبين وجود العديد من المجموعات البشرية المختلفة، كل منها له ثقافته وتقاليده وأسلوب حياته الفريد. إن وجودهم لا يظهر فقط تنوعًا اجتماعيًا، بل يثري أيضًا التجربة الجماعية للبشرية.

تشير هذه التحليل إلى أن الشعوب كوجودي تقدم فهمًا أعمق حول التعددية الموجودة في العالم. من خلال التأكيد على وجودهم، تدعو هذه الجملة إلى التعرف على وتقدير التنوع الموجود بين مختلف الأمم. وهذا مهم في السياق العالمي الحالي، حيث تزداد التفاعلات بين الثقافات والدول.

وبالتالي، فإن الشعوب كوجودي في هذه الجملة تشير إلى أهمية الاعتراف بوجود ومساهمة كل مجموعة بشرية في العالم. هذه الظاهرة تذكرنا بأن التنوع هو من الأصول التي يجب الحفاظ عليها ورعايتها من أجل خلق مجتمع متناغم ومحترم.

البيانات ٢:

"كان الوضع في سوريا مؤلمًا" (٠٩:٢١)

في جملة "كان الوضع في سوريا مؤلمًا" (كانت الحالة في سوريا مؤلمة)، يعمل الوضع في سوريا كوجودي يبرز الواقع الاجتماعي والسياسي الذي يحدث في البلاد. في دراسة اللغويات النظامية الوظيفية (LSF)، تُستخدم الوجودية لتأكيد وجود أو حالة معينة ذات صلة في السياق الذي يتم مناقشته.

هنا، يعكس الوضع في سوريا الحالة المليئة بالتحديات والمعاناة التي يواجهها الشعب السوري، خاصة في سياق الصراع المستمر. لا تصف هذه العبارة الوضع الجسدي فقط، بل تتناول أيضاً الجوانب العاطفية والنفسية للحالة المؤلمة.

تظهر هذه التحليل أن الوضع في سوريا كوجودي يوفر فهماً عميقاً حول الظروف التي يواجهها الشعب السوري. من خلال التأكيد على كلمة "مؤلماً"، تدعو هذه الجملة المستمع أو القارئ إلى الشعور بالتأثير العاطفي للوضع وتذكرنا بضرورة الاهتمام الدولي بالأزمة الموجودة.

وبالتالي، فإن الوضع في سوريا كوجودي في هذه الجملة تعمل على تقديم صورة واضحة عن الحالة الاجتماعية والسياسية المعقدة والمؤلمة. هذه الظاهرة تبرز أهمية الوعي والتعاطف تجاه الواقع الذي يعيشه الأفراد والمجتمعات في سياق الصراع المستمر.

### ج. أشكال الظروف في خطاب أمير قطر في الجلسة العامة للأمم المتحدة

الظروف هي المعلومات التي تصاحب حدوث العملية داخل الجملة. يتم تمثيل الظروف من خلال مجموعات الظرف أو مجموعات الجر. يقع الظروف خارج نطاق العملية. لذلك، ينطبق الظروف على جميع أنواع العمليات. يمكن تشبيه الظروف بالظروف المستخدمة عادة في النحو التقليدي. ومن بين أنواع الظروف المختلفة: النطاق، الذي يمكن أن يكون مسافة أو وقتاً، والموقع الذي يشمل المكان والزمان، والطريقة، والسبب، والبيئة، والمشاركة، والدور، والمشكلة، ووجهة النظر.

أما تفسير أشكال الظروف في فيديو خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة بناءً على دراسة اللغويات النظامية الوظيفية فيمكن الاطلاع عليه من خلال عرض البيانات كما يلي.

## ١ - ظرف المكان

تقدم هذه الظرف معلومات عن المكان الذي تحدث فيه حدث ما أو يتم فيه إجراء عمل ما. في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، تم توضيح سر كمستان المكان كما هو موضح في البيانات التالية.

البيانات ١:

"في الدوحة" (٠٥:٠٤)

في جملة "ستعقد في الدوحة قمة الويب عشرين وأربعة وعشرين" (ستُعقد قمة الويب ٢٠٢٤ في الدوحة)، تعمل عبارة "في الدوحة" كظرف مكان يضيف سياقاً جغرافياً لهذا الحدث. هذا الظرف مهم جداً لأنه لا يظهر فقط الموقع الجغرافي الذي ستعقد فيه هذه القمة الدولية، بل يضيف أيضاً بُعداً هاماً لفهم الحدث ذاته.

تتمتع الدوحة، بصفتها عاصمة قطر، بدور استراتيجي على الساحة الدولية، واختيار هذه المدينة كموقع لقمة الويب ٢٠٢٤ يعكس الجهود المبذولة لتوفير منصة مناسبة للنقاشات العالمية حول التكنولوجيا، والاتصالات، والتطورات الرقمية. من خلال ذكر "في الدوحة"، تؤكد الجملة أن الحدث لا يُعقد فقط، بل سَيُنْفَذ في مكان ذو سمعة وقدرة على استضافة الاجتماعات رفيعة المستوى.

علاوة على ذلك، تشير هذه الظاهرة أيضاً إلى عوامل أخرى، مثل سهولة الوصول للمشاركين من دول مختلفة، والبنية التحتية المتاحة، والسياق الثقافي الذي قد يؤثر على

ديناميات الاجتماع. في سياق أوسع، يمكن أن يكون لموقع الحدث تأثير على كيفية معالجة القضايا المطروحة، وكذلك تشكيل تجربة المشاركين أثناء القمة.

وبذلك، فإن "في الدوحة" كظرف مكان في هذه الجملة لا يوفر فقط معلومات أساسية حول الموقع، بل يخلق أيضاً فهماً أعمق حول أهمية الحدث، وملاءمة المدينة كمضيف، والتداعيات المحتملة الناتجة عن اختيار هذا الموقع.

البيانات ٢:

"في أوروبا" (١١:٢٤)

في الجملة "تستمر الحرب في أوروبا" (الحرب تستمر في أوروبا)، تعمل العبارة في أوروبا (في أوروبا) كالظروف المكان، حيث تقدم سياقاً جغرافياً للوضع المتعلق بالصراع المستمر. تلعب هذه السركومستان دوراً مهماً في توجيه انتباه الجمهور نحو المنطقة المحددة التي تحدث فيها هذه الأحداث الدرامية.

من خلال ذكر أوروبا، لا تنقل الجملة معلومات عن الموقع فحسب، بل تبرز أيضاً تأثير الصراع على المجتمعات والدول المعنية. تمتلك أوروبا تاريخاً طويلاً مرتبطاً بالنزاعات، وتذكر هذه العبارة أننا على الرغم من أن العديد من الدول في أوروبا تُعرف بالاستقرار والسلام، لا يزال هناك مناطق محاصرة في وضع مقلق.

علاوة على ذلك، تساعد هذه السركومستان الجمهور على فهم حجم و سياق الصراع المستمر. الإشارة إلى أن الحرب "تستمر في أوروبا" تثير شعوراً بالعجلة والوعي بالتوتر الذي يمكن أن يؤثر ليس فقط على الدول المعنية بشكل مباشر، ولكن أيضاً على الدول المجاورة والمجتمع الدولي بشكل عام.

وبالتالي، فإن العبارة في أوروبا في هذه الجملة لا تقتصر على تحديد الموقع الجغرافي، بل تقدم أيضًا رؤى أعمق حول التأثيرات الاجتماعية والسياسية والإنسانية للحرب المستمرة، وتشجع الجمهور على الانتباه إلى الوضع المعقد والمرتبك الذي قد يهدد هذه المنطقة.

البيانات ٣:

"في قطاع غزة" (٠٧:٠٨)

في الجملة "وتساهم في إعمار قطاع غزة" (وستساهم في إعادة إعمار قطاع غزة)، تعمل العبارة في قطاع غزة (في قطاع غزة) كالظروف المكان، حيث تقدم سياقًا جغرافيًا مهمًا جدًا للجهود الإعمار التي تتم حاليًا. من خلال ذكر قطاع غزة، تُوجه الجملة انتباهنا نحو منطقة تاريخية شهدت العديد من التحديات والصراعات، وتظهر التركيز والالتزام الخاص من الأطراف المعنية في عملية التعافي.

لا تقدم هذه العبارة معلومات أساسية حول الموقع فحسب، بل تحتوي أيضًا على معنى أعمق يتعلق بالحالة الإنسانية في المنطقة. يعتبر قطاع غزة، كواحدة من أكثر المناطق كثافة سكانية والتي تأثرت بشدة بالصراعات، محورًا للاهتمام الدولي. من خلال الإشارة إلى أن جهود إعادة الإعمار تتم في قطاع غزة، تُخلق هذه الجملة وعيًا بأهمية الدعم والمساعدة في بناء بنية تحتية أفضل وظروف معيشية أكثر ملاءمة للسكان المحليين.

علاوة على ذلك، تُظهر هذه السركومستان أيضًا المسؤولية الاجتماعية والإنسانية من الأطراف المعنية، مثل قطر، لدعم التعافي في المنطقة المتضررة. وهذا يُشير إلى وجود تعاون بين الدول أو الكيانات الملتزمة بمساعدة إعادة البناء وتقديم أمل جديد للمجتمعات التي تواجه صعوبات.

وبالتالي، فإن العبارة في قطاع غزة في هذه الجملة لا تحدد فقط موقع مشروع الإعمار، بل تُظهر أيضاً الالتزام بمساعدة المجتمعات المحتاجة، وتعرض الظروف الاجتماعية المعقدة، وتبرز أهمية التعاون الدولي لتحقيق التعافي والتنمية المستدامة في المناطق المتأثرة بالصراعات.

بيانات ٤: "في منطقتنا" (٠٥:٢٨)

في سياق خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، تلعب عبارة "في منطقتنا" دوراً مهماً كسيركومستان مكان توفر سياقاً جغرافياً واجتماعياً للبيانات المقدمة. إن استخدام هذه السيرة لا يُظهر فقط الموقع الفيزيائي، ولكنه يعكس أيضاً الحساسية تجاه الوضع والتحديات التي تواجهها الدول في المنطقة. من خلال ذكر "منطقتنا"، يسلط المتحدث الضوء على أهمية التضامن والتعاون بين الدول التي تتشارك تحديات مشابهة، والحاجة إلى البحث معاً عن حلول للمشاكل التي تواجهها.

علاوة على ذلك، تشير هذه العبارة إلى الاعتراف بأن القضايا التي تم طرحها في الخطاب لا تؤثر فقط على دولة واحدة، بل لها أيضاً تأثير أوسع على استقرار ورفاهية المنطقة ككل. في سياق أوسع، تعمل عبارة "في منطقتنا" كدعوة لزيادة الانتباه إلى القضايا الإقليمية، بما في ذلك النزاعات، والهجرة، وتحديات التنمية التي تواجهها. تهدف هذه الدعوة إلى إيقاظ الوعي بين قادة العالم حول أهمية إيلاء اهتمام أكبر للمنطقة التي غالباً ما يتم تهميشها في المناقشات الدولية.

أخيراً، من خلال استخدام هذه السيركومستان المكان، يدعو أمير قطر الجمهور إلى النظر بعمق في التفاعل المعقد بين الدول المختلفة في المنطقة. يشير ذلك إلى أن السياسات والإجراءات المتخذة لن تؤثر فقط على دولة واحدة، بل ستؤثر أيضاً على الديناميات الإقليمية ككل. في عالم يتزايد ترابطه، يصبح فهم "منطقتنا" والانتباه إليها

مفتاحًا لتحقيق حلول أكثر فعالية واستدامة. من خلال هذه الرواية، يُرجى من المجتمع الدولي أن يتعاون في بناء مستقبل أفضل لجميع الدول في هذه المنطقة.

## ٢- ظرف الزمن

الظروف هذه توضح متى تحدث الأحداث أو الأفعال. في خطاب أمير قطر في اجتماع الأمم المتحدة، تم توضيح الظروف الزمن كما هو موضح في البيانات التالية.

البيانات ١:

"في مارس الماضي" (١٣:٠٩)

في الجملة "افتتاح بيت الأمم المتحدة في مارس الماضي" (افتتاح بيت الأمم المتحدة كان في مارس الماضي)، تعمل العبارة في مارس الماضي (في مارس الماضي) كالظروف الوقت، حيث تقدم سياقًا زمنيًا مهمًا لحدث الافتتاح المذكور.

لا تُظهر هذه العبارة فقط الوقت المحدد لافتتاح المبنى، بل تساعد الجمهور على فهم أهمية وترتيب الحدث في سياق أوسع. يشير ذكر "مارس الماضي" إلى أن هذا الحدث وقع مؤخرًا، مما يتيح للجمهور أن يشعر بالعجلة والأهمية للحدث، خاصة في سياق العلاقات الدولية والدبلوماسية.

علاوة على ذلك، تُعطي هذه السركومستان فهمًا بأن افتتاح بيت الأمم المتحدة في الدوحة ليس مجرد حدث رسمي، بل هو خطوة مهمة في تعزيز التعاون الدولي وتقوية دور الأمم المتحدة في المنطقة. في هذا السياق، تساعد العبارة في مارس الماضي على توضيح الزخم والخطوات التي أُحرزت في الدبلوماسية العالمية، وتخلق وعيًا بأهمية وجود المؤسسات الدولية في تلك المنطقة.

وبذلك، فإن العبارة في مارس الماضي في هذه الجملة لا تُعطي فقط معلومات حول متى حدث الحدث، بل تضيف أيضًا طبقة أعمق من المعنى حول أهمية الزمن في سياق العلاقات الدولية وكيف يؤثر هذا الزمن على إدراك الناس للتطورات الجارية.

البيانات ٢:

"خلال الشهر القادم" (١٨:٢٢)

في الجملة "ستقام معرض أكسبو خلال الشهر القادم" (سيُعقد معرض أكسبو خلال الشهر القادم)، تعمل العبارة خلال الشهر القادم (خلال الشهر القادم) كالظروف الوقت، حيث تحدد الوقت الذي سيُقام فيه المعرض.

لا تُخبر هذه العبارة الجمهور فقط متى سيحدث الحدث، بل تخلق أيضًا توقعات واهتمامًا بالحدث القادم. تُشير علامة الوقت خلال الشهر القادم إلى أن معرض أكسبو مخطط له أن يُقام قريبًا، مما قد يثير حماس المجتمع والمشاركين.

تُعتبر هذه السركومستان مهمة جدًا في سياق التخطيط وتنظيم الفعاليات، لأنها تقدم معلومات واضحة وملموسة حول الفترة المتاحة للزوار والمشاركين للاستعداد. كما تمكن المنظمين من التواصل بشكل أفضل حول الجدول الزمني والخطط المتعلقة بالحدث، بما في ذلك إعداد اللوجستيات والترويج والترتيبات الأخرى.

وبذلك، فإن العبارة خلال الشهر القادم لا تعمل فقط كعلامة زمنية، بل كأداة لخلق وعي واهتمام المجتمع بالحدث القادم، وتساعد أيضًا في التخطيط الفعال لإقامة معرض أكسبو. توفر هذه السركومستان سياقًا أوسع حول كيفية تكامل الحدث ضمن الأنشطة والأحداث الأكبر في المستقبل، مما يخلق فرصًا للتعاون والمشاركة.

٣- ظرف الطريقة

الظروف هذه توضح كيف يتم القيام بشيء ما. في خطاب أمير قطر في اجتماع الأمم المتحدة، تم توضيح الظروف الطريقة كما هو موضح في البيانات التالية.

البيانات ١:

"باستخدام التكنولوجيا المتقدمة" (١٥:١٣)

في الجملة "تحققنا الكثير باستخدام التكنولوجيا المتقدمة" (لقد حققنا الكثير باستخدام التكنولوجيا المتقدمة)، تعمل العبارة باستخدام التكنولوجيا المتقدمة كسر كومستان طريقة مهمة للغاية. توضح هذه السركومستان الطريقة أو الأداة المستخدمة لتحقيق الإنجازات المتنوعة المذكورة في الجملة.

تسلط هذه التحليل الضوء على أن الإنجازات المحققة لم تأتِ مصادفة، بل هي نتيجة لتطبيق التكنولوجيا المتقدمة. من خلال ذكر هذه العبارة، يؤكد الكاتب على أن النجاح الذي تحقق هو نتيجة الاستراتيجيات والابتكارات المستخدمة. هذا يوفر نظرة ثاقبة حول كيف تلعب التكنولوجيا دوراً حيوياً في عملية تحقيق هذه الإنجازات.

وظيفة هذه السركومستان هي تقديم معلومات أكثر تفصيلاً حول الطريقة والوسائل المستخدمة في تحقيق نتائج معينة. في هذا السياق، لا تُظهر استخدام التكنولوجيا المتقدمة فقط الأدوات المستخدمة، ولكنها أيضاً تشير إلى أن هذه الإنجازات هي نتيجة للتقدم والتطور في مجال التكنولوجيا.

بشكل عام، تعزز عبارة باستخدام التكنولوجيا المتقدمة السرد بأن النجاح الذي تم تحقيقه لا ينفصل عن تقدم التكنولوجيا. يُظهر هذا أهمية الابتكار في تحقيق الأهداف، ويخلق فهماً أن تقدم العصر يعتمد بشكل كبير على كيفية تطبيق التكنولوجيا في الممارسة.

وهكذا، لا توضح هذه السركومستان الطريقة فحسب، بل تخلق أيضاً وعياً حول التأثير الإيجابي للتكنولوجيا في حياة الإنسان وإنجازاتهم.

البيانات ٢:

"بمسؤولية" (١٧:٥٠)

في الجملة "تدفع المسؤولية الدولة إلى تعزيز دورها" (تدفع المسؤولية الدولة لتعزيز دورها)، تعمل العبارة بمسؤولية كسركومستان طريقة مهمة في شرح كيفية اتخاذ الدولة إجراءات لتعزيز دورها. تبرز هذه السركومستان أن الإجراءات التي تتخذها الدولة ليست ردود فعل فقط، بل أيضاً مُوجهة بمبادئ أخلاقية وعميقة.

تظهر هذه التحليل أن هناك فهماً عميقاً حول عواقب القرارات المتخذة. بمعنى آخر، تُظهر بمسؤولية أن الدولة تعترف بدورها في الحفاظ على رفاهية المجتمع والبيئة. تُعطي هذه العبارة انطباعاً بأن المسؤولية هي المحرك الرئيسي في السياسات المتخذة، مما يعني أن الدولة ملتزمة بالعمل بشكل استباقي ومستدام.

وظيفة هذه السركومستان هي توفير نظرة ثاقبة حول الموقف الذي يوجه أفعال الحكومة. من خلال التأكيد على جانب المسؤولية، يُشير الكاتب إلى أن كل خطوة تتخذها الدولة لا تستند فقط إلى احتياجات عملية، ولكن أيضاً تعكس التزاماً أخلاقياً قوياً لخدمة المصلحة العامة. يُظهر هذا أن إجراءات الحكومة تركز على الأخلاق ومبادئ المسؤولية الاجتماعية، مما يؤدي إلى اتخاذ قرارات أكثر حكمة واستدامة.

بشكل عام، تعزز عبارة بمسؤولية السرد بأن اتخاذ القرارات من قبل الدولة هو عملية تُوجه بالوعي بالمسؤولية. لا توضح هذه السركومستان كيفية التصرف فقط، بل تبرز أيضاً أهمية النزاهة والالتزام في أداء الواجب الحكومي. وهكذا، تضيف هذه السركومستان بُعداً

أخلاقياً إلى أفعال الدولة، مما يخلق وعياً بأن القيادة الجيدة تتطلب المسؤولية تجاه المجتمع والمستقبل.

#### ٤ - ظرف السبب

الظروف هذه توضح السبب وراء حدوث شيء ما. في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، تم شرح الظروف السبب كما هو موضح في البيانات التالية.

البيانات ١ :

"بسبب التقدم التكنولوجي" (١٧:١٣)

في جملة "ازدادت الاعتماد على الروبوتات بسبب التقدم التكنولوجي"، تعمل عبارة "بسبب التقدم التكنولوجي" كسبب يوضح العوامل التي أدت إلى زيادة استخدام الروبوتات. هذه السر كمستان مهمة جداً لتوفير سياق واضح حول الأسباب وراء هذه الظاهرة.

تظهر هذه التحليلات أن التقدم التكنولوجي يلعب دوراً رئيسياً يحفز الأفراد والمنظمات على تبني الروبوتات في مختلف جوانب الحياة. لا توفر هذه السر كمستان معلومات إضافية فحسب، بل تخلق أيضاً فهماً أعمق للعلاقة بين التكنولوجيا والتغيرات الاجتماعية. من خلال التأكيد على "بسبب التقدم التكنولوجي"، يشير الكاتب إلى أن الابتكار والتطور في مجال التكنولوجيا هما مفتاح لفهم التغير في استخدام الروبوتات.

وظيفة هذه السر كمستان هي توضيح الأسباب وراء التغيرات في التكنولوجيا. في هذه الحالة، تبرز "بسبب التقدم التكنولوجي" أن الاعتماد على الروبوتات قد لا يتزايد

دون وجود تقدم في التكنولوجيا. هذه السرkomstان تربط بين عنصرين مهمين: التقدم التكنولوجي وتأثيره على المجتمع.

بشكل عام، لا توفر عبارة "بسبب التقدم التكنولوجي" سياقاً فحسب، بل تظهر أيضاً العلاقة بين الأسباب والنتائج في تطور التكنولوجيا. ومن ثم، تساعد هذه السرkomstان الجمهور على فهم سبب زيادة استخدام الروبوتات وتبرز أهمية التقدم التكنولوجي في تشكيل أسلوب حياة وعمل الإنسان. تُقدم هذه السرkomstان صورة أكثر شمولية حول الديناميات بين الابتكار التكنولوجي واستجابة المجتمع للتغيرات.

البيانات ٢:

"بفضل الله" (١٧:٤٠)

في جملة "لقد حققنا الكثير بفضل الله"، تعمل عبارة "بفضل الله" كسبب يربط الإنجازات المحققة بالبركة والمساعدة من الله. هذه السرkomstان مهمة جداً لتوفير سياق روحي وأخلاقي حول أصل النجاح الذي تم تحقيقه.

تظهر هذه التحليلات أن النجاح الذي تم تحقيقه لا يعتمد فقط على جهود البشر، بل أيضاً على الدعم والرحمة الإلهية. من خلال ذكر "بفضل الله"، يؤكد الكاتب أن هذه الإنجازات هي نتيجة لمزيج من الجهد، الإيمان، ونعمة الله. وهذا يوفر بُعداً دينياً عميقاً، يعزز القناعة بأن كل شيء جيد في الحياة لا ينفصل عن تدخل الله.

وظيفة هذه السرkomstان هي توضيح مصدر النجاح كسبب رئيسي. تؤكد عبارة "بفضل الله" أن الإنجازات المحققة هي تجسيد لإرادة الله، مما يمنح معنى أعمق للنجاح. من خلال التأكيد على دور الله، لا يُظهر الكاتب مجرد الشعور بالامتنان، بل يدعو الجمهور أيضاً لفهم أن الإنجاز ليس مجرد نتاج العمل الجاد، بل هو أيضاً جزء من خطة أكبر.

بشكل عام، تربط سرجمستان "بفضل الله" جهود البشر بالأبعاد الروحية، مما يخلق فهمًا أكثر شمولية حول كيفية حدوث الإنجازات. يسلط الضوء على أن وراء كل نجاح يوجد دعم ورحمة الله، مما يعطي معنى وقيمة أعمق لكل إنجاز يتم تحقيقه.

البيانات ٣:

"بسبب النزاعات" (١٨:٢٢)

في جملة "تزداد أزمة اللاجئين بسبب النزاعات"، تعمل عبارة "بسبب النزاعات" كسبب يوضح السبب الرئيسي لزيادة أزمة اللاجئين. هذه السرجمستان مهمة جدًا لتوفير سياق حول الديناميات التي تؤدي إلى زيادة عدد اللاجئين.

تؤكد هذه التحليلات أن أزمة اللاجئين لا تحدث بشكل مفاجئ، بل هي نتيجة مباشرة للتوترات والنزاعات التي تحدث في مختلف أنحاء العالم. من خلال ذكر "بسبب النزاعات"، يشير الكاتب إلى أن الطوارئ التي يواجهها اللاجئون هي نتيجة لعدم الاستقرار الاجتماعي والسياسي، مما يجبرهم غالبًا على مغادرة منازلهم والبحث عن أماكن أكثر أمانًا. وظيفة هذه السرجمستان هي تقديم أسباب واضحة حول العوامل التي تؤدي إلى زيادة أزمة اللاجئين. توفر عبارة "بسبب النزاعات" رؤى مهمة للجمهور لفهم أن النزاعات المسلحة وعدم الأمان هي العوامل الرئيسية التي تدفع التهجير القسري والمعاناة التي يواجهها الملايين. لا تصف فقط حالة الطوارئ الإنسانية، بل تسلط الضوء أيضًا على الحاجة الملحة للاهتمام الدولي والمساعدة للمتضررين من النزاعات.

بشكل عام، تربط سرجمستان "بسبب النزاعات" أزمة اللاجئين بالوضع الأوسع، مما يؤكد أهمية فهم خلفيات النزاعات التي تسبب هذه الأزمة. ومن ثم، يُذكر الجمهور

بتعقيدات وأهمية هذه المشكلة، فضلاً عن ضرورة الجهود الجماعية لمعالجة التأثيرات الناتجة عن النزاعات في مختلف أنحاء العالم.

## ٥- ظرف الوسيلة

توضح هذه الظاهرة الوسائل أو الأدوات المستخدمة للقيام بشيء ما. في خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة، تم توضيح ظروف الوسائل كما هو موضح في البيانات التالية.

البيانات ١:

"باستخدام التكنولوجيا" (١٥:١٣)

في جملة "تم العمليات باستخدام التكنولوجيا المتطورة"، تعمل عبارة "باستخدام التكنولوجيا" كظرف وسيلة يوضح الطريقة أو الأداة المستخدمة في تنفيذ العمليات.

تظهر هذه التحليل أن استخدام التكنولوجيا ليس مجرد إضافة، بل هو عنصر أساسي يدعم الفعالية والكفاءة في تنفيذ مختلف العمليات. من خلال التأكيد على هذا الظرف، يبرز الكاتب الدور الهام للتكنولوجيا في تحسين النتائج وجودة العمليات المنفذة.

وظيفة ظرف "باستخدام التكنولوجيا" هي تقديم معلومات واضحة حول الوسائل المستخدمة في تنفيذ العمليات. تعكس هذه العبارة التقدم والتطور في طرق العمل، حيث تصبح التكنولوجيا المتطورة أداة حيوية تتيح تنفيذ العمليات بشكل أسرع وأدق وأكثر كفاءة.

بشكل عام، لا يصف ظرف "باستخدام التكنولوجيا" فقط الطريقة المستخدمة، بل أيضاً يوضح كيف أصبحت الابتكارات التكنولوجية أساساً للتقدم في مجالات متعددة،

بدءًا من الصناعة وحتى الخدمات العامة. وبالتالي، تدعو هذه الجملة الجمهور إلى فهم أهمية اعتماد التكنولوجيا في تنفيذ العمليات الحديثة وكيف تسهم في تحقيق أهداف أكبر.

البيانات ٢:

"عبر الإنترنت" (١٠:٠٨)

في جملة "يتم تداول المعلومات عبر الإنترنت"، تعمل عبارة "عبر الإنترنت" كظرف وسيلة يوضح الطريقة التي يتم بها توزيع المعلومات.

تظهر هذه التحليل أن الإنترنت ليس مجرد قناة للتواصل، بل أيضًا منصة هامة جدًا في العصر الرقمي الحالي. باستخدام مصطلح "عبر الإنترنت"، تؤكد هذه الجملة على سهولة وسرعة انتشار المعلومات التي يمكن الوصول إليها من قبل العديد من الأشخاص على مستوى العالم.

وظيفة ظرف "عبر الإنترنت" هي توفير سياق واضح حول الوسائط المستخدمة في عملية نشر المعلومات. يبرز هذا الأمر الدور الحاسم للإنترنت في تعزيز كفاءة ونطاق توزيع المعلومات.

بشكل عام، يبرز ظرف "عبر الإنترنت" أهمية استخدام تكنولوجيا المعلومات في دعم التواصل الحديث. في عالم يتصل بشكل متزايد، تدعو هذه الجملة الجمهور إلى فهم كيف أصبحت الإنترنت الأداة الرئيسية التي تتيح تبادل المعلومات بسرعة وبشكل واسع، وكيف تسهم في إمكانية الوصول إلى المعرفة والمعلومات في جميع أنحاء العالم.

بناءً على ما تم شرحه أعلاه، يمكن ملاحظة أن كل ظرف موجود في هذا الخطاب له دور مهم في إثراء سياق الخطاب وتقديم تفاصيل إضافية حول وصف العملية أو الفعل الذي يتم. يساعد هذا في فهم المستمعين للموقف بشكل أعمق وشامل. لذلك، يعتبر

ظهور هذه الظروف أمرًا مهمًا للمستمعين والمتحدثين لتحقيق هدف واضح ومفصل حول الموضوع الذي يتم مناقشته. كما أن تنوع الظروف الواردة يشير إلى أن الخطاب الذي قدمه أمير قطر الشيخ تميم بن حمد آل ثاني في الجمعية العامة للأمم المتحدة يعكس تعقيد محتوى الخطاب الذي يتناول جوانب اجتماعية وسياسية واقتصادية مختلفة في السياق العالمي.

## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ. الخلاصة

استنادًا إلى البحث الذي تم إجراؤه، يمكن استخلاص الاستنتاجات التالية:

١- أشكال العمليات الموجودة في فيديو خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة تتكون من العملية المادية، العملية العقلية، العملية العلائقية، العملية الكلامية، العملية السلوكية، والعملية الوجودية. لكل عملية دور في تشكيل خطاب سهل الفهم ويمكن استيعابه من قبل المستمعين.

٢- أشكال المشاركين الموجودة في فيديو خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة تتكون من الممثل، الظاهرة، الحامل، المتلقي، المتحدث، والوجودي. يساعد كل مشارك في العملية على تشكيل خطاب يوفر الوضوح للمستمعين.

٣- أشكال الظروف الموجودة في فيديو خطاب أمير قطر في الجمعية العامة للأمم المتحدة تتكون من ظرف المكان، ظرف الزمان، ظرف الطريقة، ظرف السبب، وظرف الوسيلة. لكل ظرف دور في تقديم الشرح للعملية الموجودة حتى يتمكن المستمعون من فهم الأفكار التي يريد المتحدث إيصالها.

#### ب. توصيات البحث

استنادًا إلى البحث الذي تم إجراؤه، يمتلك الباحث بعض الاقتراحات للبحوث المستقبلية:

١- يمكن أن تتعمق الأبحاث المستقبلية في تحليل أنواع العمليات اللغوية في الخطابات السياسية، خاصة في الخطابات الدولية ذات الطابع الدبلوماسي. بالإضافة إلى

ذلك، فإن المقارنة مع خطابات قادة العالم الآخرين قد تضيف رؤى حول تنوع استخدام العمليات بناءً على الثقافة والسياق الجيوسياسي.

٢- يمكن أن تستكشف الأبحاث المستقبلية بشكل أعمق تمثيل المشاركين في الخطاب. يمكن أن تركز الأبحاث على كيفية تأثير الكيانات، مثل الدول، والمنظمات الدولية، أو الجماعات الاجتماعية.

٣- يمكن أن تناقش الأبحاث المستقبلية أيضًا بشكل أكبر دور السياق المضمن في الخطاب، مثل الوقت، والمكان، والطريقة، والأسباب التي تؤثر على رسالة الخطاب. يمكن أيضًا أن تناقش الأبحاث المستقبلية كيف يمكن أن تؤثر التغيرات في السياقات المختلفة للخطابات (مثل المنتديات الدولية المختلفة) على استيعاب الرسالة من قبل الجمهور.

٤- يمكن أن تبحث الأبحاث المستقبلية أيضًا كيف أن السياق الظرفي للخطاب الذي يلقيه قادة الدول الآخرين يمكن أن يتم تحليله من خلال شرح مفهوم الانتقالية من خلال تحليل العمليات، والمشاركين، والسياقات الموجودة فيه.

## قائمة المصادر والمراجع

- Anis, M. Y. (2020). Implementasi Pola Pengembangan Tema Dan Korpus Arab Dalam Kajian Menulis Kreatif (Analisis Linguistik Sistemik Fungsional) (The Implementation Of Thematic Progression Patterns And Arabic Corpus In The Creative Writing Study Systemic Functional Linguistics Analysis). *Sawerigading*, 26(2), 189–207.
- Darong, H. C. (2022). What Does Systemic Functional Linguistics Say About Speech? A Discourse-Semantic Analysis. *World Of Media*, 2022(4), 46–67. <https://doi.org/10.30547/Worldofmedia.4.2022.3>
- Enggins, E. (1994). *An Introduction To Systemic Functional Linfuistics*. Pinter Publisher.
- Faisal Assyuza, M., & Anwar, M. (2021). Kajian Linguistik Fungsional Sistemik: Analisis Hubungan Sistem Transitivitas Dan Konteks Situasi Dalam Pidato Presiden Jokowi Soal Penanganan Virus Corona Of President Jokowi's Speech On The Handling Of The Corona Virus. In *Jurnal Culture (Culture, Language, And Literature Review)* (Vol. 8, Issue 1).
- Faradi, A. A. (2015). Kajian Modalitas Linguistik Fungsional Sistemik Pada Teks Debat Capres-Cawapres Pada Pilpres 2014-2019 Dan Relevansinya Dengan Pembelajaran Wacana Di Sekolah. *Retorika: Jurnal Ilmu Bahasa*, 1(2), 233–249. <http://ejournal.warmadewa.ac.id/index.php/jret>
- Fauzan, U. (2022). Strategies For Applying Systemic Functional Linguistics In Critical Discourse Analysis On The News “Scenario Ferdy Sambo” In Online Media Kompas And Tempo. *Eurasian Journal Of Applied Linguistics*, 8(3), 142–153. <https://doi.org/10.32601/Ejal.803012>
- Fitri, N., Artawa, K., Satyawati, M. S., & Sawirman, S. (2021). Transitivitas Dalam Teks Peradilan Indonesia: Kajian Linguistik Fungsional Sistemik. *Diglosia: Jurnal Kajian Bahasa, Sastra, Dan Pengajarannya*, 4(2), 139–148. <https://doi.org/10.30872/Diglosia.V4i2.116>
- Gintings, I. P., Sinar, T. S., & Saragih, A. (2018). Anding-Andingan In The Perspective Of Systemic Functional Linguistics. *Jurnal Ilmiah Peurandeun*, 6(1), 141–152.
- Gusnawaty, G., Yastiana, Y., & Yassi, A. H. (2017). Ideational Meaning Of Butonese Foklore: A Systemic Functional Linguistics Study. In *Rupkatha Journal On Interdisciplinary Studies In Humanities* (Vol. 9, Issue 1, Pp. 327–338). Tarun Tapas Mukherjee. <https://doi.org/10.21659/Rupkatha.V9n1.33>
- Haeri, Z. (2021). Kajian Sistem Transitivitas Pada Teks Surat Al Insan Sebagai Wujud Identitas Budaya Dalam Membangun Karakter Bangsa. In *Nusantara : Jurnal Pendidikan Dan Ilmu Sosial* (Vol. 3, Issue 1). <https://ejournal.stitpn.ac.id/index.php/nusantara>

- Halliday, M. A. K. (1994). *An Introduction To Functional Grammar*. The Hodder Headline Group.
- Halliday, M. A. K., & Hassan, R. (1989). *Language Context And Text: Aspect Of Language In A Social Semiotic Perspective*. Deakin University.
- Halliday, M. A. K., & Matthiessen, M. I. M. (2014). *Halliday's Introduction To Functional Grammar* (4th Ed.). Routledge.
- Herman, H., Rafiek, M., Agustina, T., Saddhono, K., Malabar, S., Saputra, N., & Purba, R. (2023). Exploring The Metafunctions To Improve Efl Learners' Writing Ability In The Perspective Of Systemic Functional Linguistics. *Research Journal In Advanced Humanities*, 4(2), 87–100. <https://doi.org/10.58256/Rjah.V4i2.1195>
- Herman, Saputra, N., Ngongo, M., & Fatmawati, E. (2022). Delivering A Good Speech By Identifying The Interpersonal Meaning Found In Joe Biden's Victory Speech: A Case On Systemic Functional Linguistics. *Journal Of Intercultural Communication*, 22(3), 65–73. <https://doi.org/10.36923/Jicc.V22i3.77>
- Hidayah, S. N., Drivoka, S., & Wachidah, S. (2018). Teknik Penerjemahan Sirkumstan Dalam Novel Laskar Pelangi Dan Terjemahannya Dengan Pendekatan Linguistik Fungsional Sistemik. *ArkhaiS*, 9(2).
- Hidayati, N. A. (2021). Peningkatan Keterampilan Pidato Melalui Metode Demonstrasi Berbantuan Unggah Tugas Video Di Youtube. *Jurnal Educatio*, 7(4), 1738–1744. <https://doi.org/10.31949/Educatio.V7i4.1566>
- Kramadanu, W., Maknun, T., Hasyim, M., Ilmu Budaya, F., & Hasanuddin, U. (2022). Transivitas Dan Konteks Situasi Dalam Teks Pidato Nadiem Makarim Pada Hari Guru Sedunia 2021: Kajian Linguistik Sistemik Fungsional. In *Bahasa Dan Sastra* (Vol. 8, Issue 1). Pendidikan. <https://e-journal.my.id/onoma>
- Kusuma, W. S., & Darma Laksana, I. K. (2020). Sistem Transitivitas Dalam Teks Pidato Pelantikan Presiden Republik Indonesia Joko Widodo. *Linguistika: Buletin Ilmiah Program Magister Linguistik Universitas Udayana*, 27(1), 69. <https://doi.org/10.24843/Ling.2020.V27.I01.P08>
- Muhsin. (2016). Kajian Transitivitas Teks Terjemahan Takepan Serat Menak Yunan Dan Kontribusinya Terhadap Materi Pembelajaran Bahasa Indonesia Berbasis Teks Di Smp: Analisis Berdasarkan Linguistik Fungsional Sistemik. *Retorika: Jurnal Ilmu Bahasa*, 2(2), 253–270. <https://doi.org/10.22225/Jr.2.2.391.253-270>
- Netty, O. :, Politeknik, N., Semarang, N., Soedarto, J., & Semarang, S. H. T. (2020). Amplifikasi Di Dalam Maklumat Ganjar Pranowo (Kajian Linguistik Sistemik Fungsional). In *Orbith* (Vol. 16, Issue 2). [www.solopos.com](http://www.solopos.com)

- Ngongo, M. (2015). Teks Kette Katonga Weri Kawendo Pada Masyarakat Adat Wewewa Di Pulau Sumba: Analisis Linguistik Sistemik Fungsional. *Masyarakat Indonesia*, 41(1), 75–89.
- Ngongo, M., Maromon, E., Loba, D., & Herman. (2022). A Systemic Functional Linguistics Analysis Of Text Transitivity Of Mathew Gospel, New Testament Of Kupang Malay. *World Journal Of English Language*, 12(5), 188–201. <https://doi.org/10.5430/Wjel.V12n5p188>
- Nurfaedah. (2017). Analisis Hubungan Sistem Transivitas Dan Konteks Situasi Dalam Pidato Politik Hatta Rajasa: Tinjauan Sistemik Fungsional Nurfaedah. *Jurnal Retorika*, 10(1), 1–17.
- Nurrahmah, Wirduna, Yusri, & Subhayni. (2020). Transitivitas Pada Teks Cerpen Harian Kompas (Kajian Linguistik Fungsional Sistemik). *Jurnal Dedikasi Pendidikan*, 4(1), 150–158. <http://jurnal.abulyatama.ac.id/index.php/dedikasi>
- Oktaviani, T., Khairah Anwar, M., & Krisanjaya, D. (2017). Transitivitas Teks Anekdote Komunikasi Jenaka Karya Deddy Mulyana. *Arkhaia*, 08(1).
- Pamungkas, W. R., & Santoso, A. (2018). Ketransitifan Dalam Teks-Teks Di Dunia Maya: Perspektif Linguistik Sistemik Fungsional. *Basindo : Jurnal Kajian Bahasa, Sastra Indonesia, Dan Pembelajarannya*, 2.
- Pratiwi, A. S. (2016). Analisis Transitivitas Novel L'eternita Di Roma (Ldr) Dan Cinta Selamanya: Perspektif Linguistik Sistemik Fungsional. *Seminar Nasional Kajian Bahasa Dan Pengajarannya*.
- Priyo Widodo, D., Mulyani, M., Wahyudi, B., & Santoso, J. (2018). Transitivitas Pidato Kampanye Ahok Pada Pemilihan Gubernur Dki Jakarta Periode 2017-2022. *Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Indonesia*, 3, 18–26.
- Reflinaldi, & Faisol, Y. (2023). Kepemimpinan Progresif Di Tengah Pandemi: Analisis Transitivitas Pidato Raja Salman Bin Abdul Aziz Dalam Forum Pbb Tahun 2020 Dan 2021. *Diwan : Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab*, 15(1). <https://journaldiwan.ac.id>
- Rosmawaty. (2011). Tautan Konteks Situasi Dan Konteks Budaya: Kajian Linguistik Sistemik Fungsional Pada Cerita Terjemahan Fiksi “Halilian.” *Litera*, 10(1), 76–86.
- Septiana, D., Indah Yulianti, A., Bahasa Kalimantan Tengah Jalan Tingang Km, B., Raya, J., & Balai Bahasa Sulawesi Selatan Jalan Sultan Alauddin Km, I. (2021). Analisis Sistem Appraisal Dalam Teks Berita “Gaduh Sistem Zonasi” (Kajian Linguistik Sistemik Fungsional) (Analysis Of Appraisal System In News Text “Gaduh Sistem Zonasi” (A Study Of Systemic Functional Linguistics)). *Sawerigading*, 27(2).

- Sholihah, H. I., Santosa, R., & Djatmika. (2018). Analisis Sirkumstan Pada Buku Cerita Anak *The 7 Habbits Of Happy Kids* Karya Sean Covey Dan Terjemahannya (Kajian Terjemahan Dengan Pendekatan Systemic Functional Linguistics). *Lingua*, 15(1). <https://doi.org/10.30957/Lingua.V15i1.428>.
- Sugiono. (2015). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R & D*. Alfabeta.
- Wiratno, T. (2021). *Pengantar Ringkas Linguistik Sistemik Fungsional* (2nd Ed.). Pustaka Pelajar.

## سيرة الذاتية

أحمد عبد الرشيد، ولد في التاريخ ٣٠ من يناير ٢٠٠٢ م. تخرج في المدرسة الابتدائية الإسلامية "تري باكتي" سنة ٢٠١٤. ثم التحق بالمدرسة المتوسطة الإسلامية معهد دار السلام جومبانج وتخرج فيها سنة ٢٠١٧ ثم التحق بالمدرسة الثانوية الحكومية الأولى موجوكيرتو وتخرج فيها سنة ٢٠٢٠ ثم التحق بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج



حتى حصل على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها.